

ADLER

EUROPE



AD 7051

(GB) user manual 3	(DE) bedienungsanweisung - 4
(FR) mode d'emploi 9	(ES) manual de uso - 12
(PT) manual de serviço -15	(LT) naudojimo instrukcija -17
(LV) lietošanas instrukcija - 20	(EST) kasutusjuhend - 22
(HU) felhasználói kézikönyv - 28	(BS) upute za rad -26
(RO) Instrucțiunea de deservire - 24	(CZ) návod k obsluze - 30
(RU) инструкция обслуживания -34	(GR) οδηγίες χρήσεως - 39
(MK) упатство за корисникот - 32	(NL) handleiding -49
(SL) navodila za uporabo - 53	(FI) manwal ng pagtuturo - 45
(PL) instrukcja obsługi - 79	(IT) istruzioni operative - 42
(HR) upute za uporabu - 51	(SV) instruktionsbok - 47
(DK) brugsanvisning - 37	(UA) інструкція з експлуатації - 62
(SR) Корисничко упутство - 59	(SK) Používateľská príručka - 56
(AR) دليل التعليمات - 65	(BG) Инструкция за употреба - 68
(AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 71	(ALB) Udhëzime për përdorim - 75

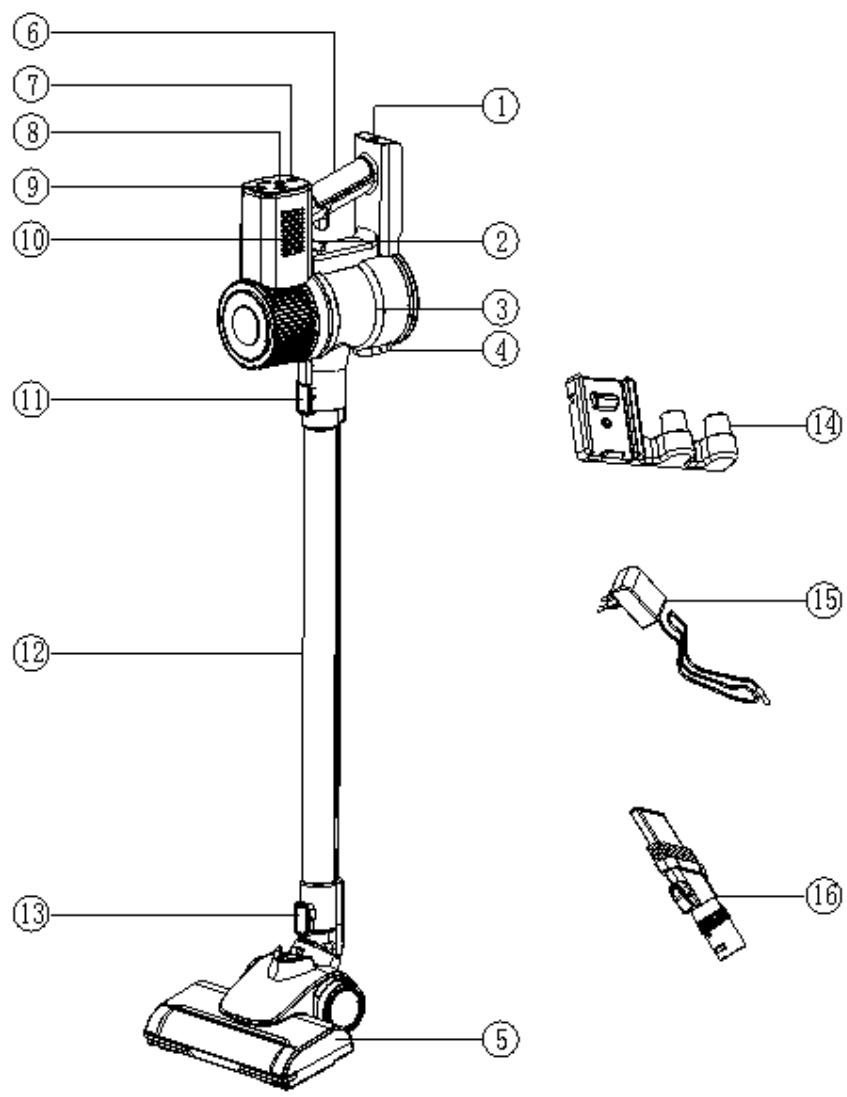


FIG. 2

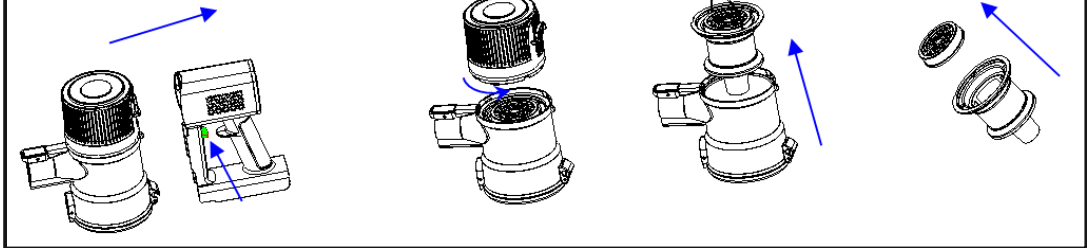


FIG. 3

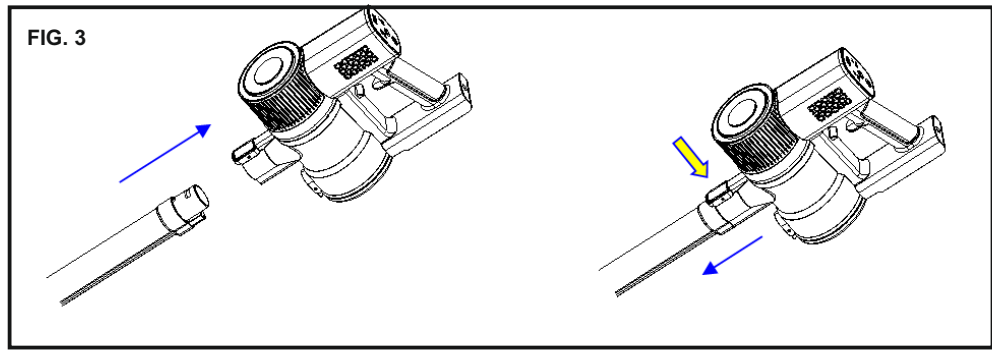


FIG. 4

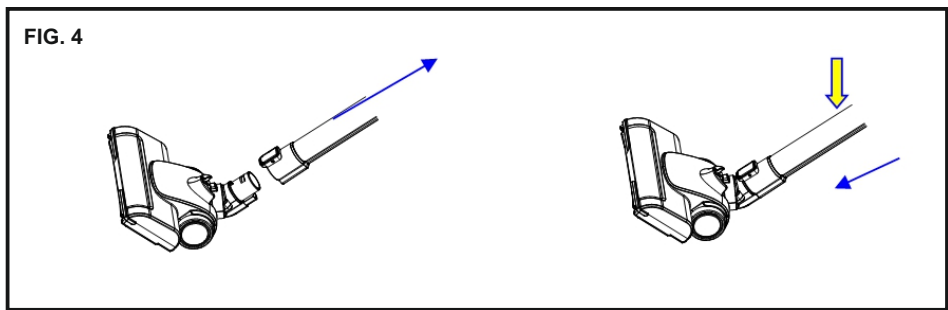


FIG. 5

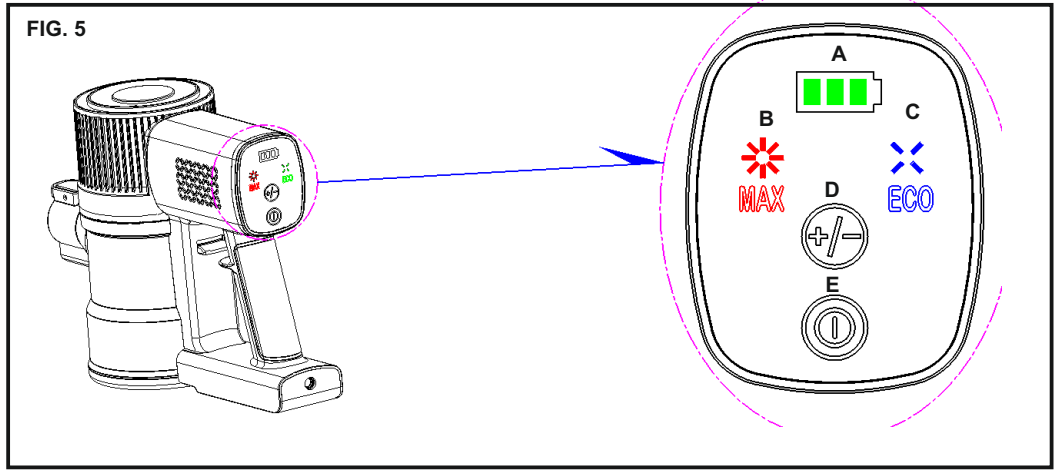


FIG. 6

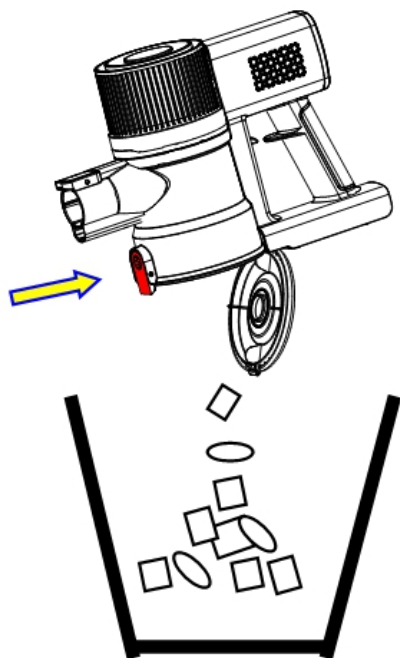
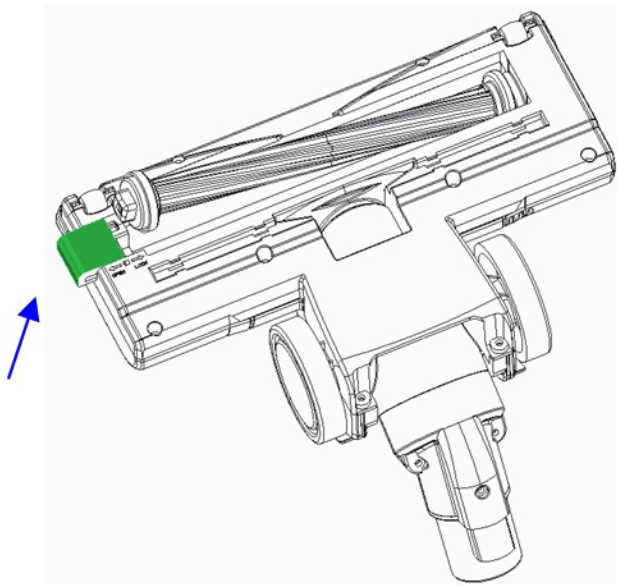


FIG. 7



**SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Do not let cord hang over edge of counter.
14. Do not immerse the motor unit in water.
15. Do not handle the appliance or power cord with wet hands.
16. For household use only.
17. Do not use the vacuum cleaner to pick up flammable items (such as fuel, solvents).
18. Do not vacuum objects with sharp edges (e.g. broken glass).

19. Do not aim the vacuum cleaner toward other people or animals.
20. The vacuum cleaner may be used only on dry surfaces.
21. Only use accessories designed for this appliance.
22. Use extra care when vacuuming stairs.
23. Do not block any vents.
24. Do not operate the vacuum cleaner without the filter.
25. Do not pull the vacuum cleaner by the hose.
26. Make sure that the power cord is not wedged by a door and does not get jammed.
When moving the vacuum cleaner please note the length of the power cord. Pulling the vacuum cleaner suddenly when the cord is taut may damage it.
27. Vacuuming dust and residues of construction causes immediate loss of warranty. The vacuum cleaner is designed for domestic use only.
28. The device is outfitted with a rechargeable battery. Do not throw into a fire, puncture, crush or damage the battery.

Device Description: (Handheld vacuum cleaner)

1. Charging socket
2. Dust tank button
3. Dust tank
4. Dust tank release button
5. LED floor brush
6. Handle
7. Switch on/off button
8. Speed control button
9. Battery indicator
10. Outlet
11. Tube release button
12. Tube
13. Floor brush release button
14. Wall hanger
15. Adaptor
16. 2 in 1 crevice brush

·BATTERIE UNIT

To remove the battery unit from the device press the button on the inside of the handle as presented on Figure 2 page 3 in this manual.

CONNECTION OF BRUSH

Insert the upper part into the lower connection of the power tube and can hear the sound of locking.

CONNECTION WITH TUBE

Insert the upper ends into the main hole of the dust cup and can hear the locking sound

Connection of power brush and main machine

Insert the upper part of the power brush into the main hole of the main machine

·Connection of accessory brushes with main machine

Insert the accessory brushes into the main hole of the main vacuum cleaners

·LOW SPEED, HIGH SPEED, OFF (FIG. 5)

To turn the device On/OFF press the On/OFF button (E)

Use the TURBO button (D) to shift the speed from low to high.

·Vacuum cleaner charging

Please use the designated adaptor to charge the vacuum cleaner

Plug the adaptor into the charging slot located in the back of the device near the handle. The indicator will start blinking during charging.

Once fully charged the indicator light will stay turned on.

You can recharge the batteries unit alone or with the machine.

Clean after each use (FIG.6)

Press the lower button to release the dust cup lower cover. It is recommended to clean the dust cup after using it every time.

Dust cup cleaning (Fig. 2)

- a) Press the button to release the lower cover of the dust cup to empty the dust
- b) Take out the filter and clean or change it.
- c) Clean the filter under running water and dry it under sunlight

·Cleaning of the power brush (FIG .7)

1, slide the lock chip on the back of the brush.

- 2, Take out the bristle from the brush (unwashable).
- 3, After cleaning, reassemble the bristle to the brush and lock the chip

Attention

After some period of use, the bristle may be jammed by hair or something similar, you need to clean it in time to make the machine work efficiently.

Technical Data:

Nom. Volts: 22.2 V Battery type: Li-Ion Battery Capacity: 2200 mAh

Nom. Motor power: 160W

Max. Motor Power: 300W

Charging time: Around 5H

Adaptor Input: 220-240V ~ 50/60Hz

Adaptor output: 26V --- 0,45A



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 220-240 V - 50/60 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden.
3. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt an der Steckdose angeschlossen lassen.
8. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
9. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden. Das

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 220-240 V - 50/60 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden.
3. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt an der Steckdose angeschlossen lassen.
8. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
9. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
10. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.
11. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
12. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.
13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.
15. Den Antriebsteil ist unbedingt trocken zu halten.

16. Fassen Sie das Gerät und das Netzkabel niemals mit nassen Händen an.
17. Benutzen Sie das Gerät nicht außerhalb des Hauses.
18. Verwenden Sie den Staubsauger nicht für das Einsaugen von leicht brennbaren Substanzen (wie Brennstoff, Lösungsmittel).
19. Niemals scharfkantige Gegenstände (z.B. Glasscherben) einsaugen.
20. Richten Sie den Staubsauger nicht auf Menschen oder Tiere.
21. Benutzen Sie den Staubsauger nur auf trockenen Oberflächen.
22. Nur die für dieses Gerät bestimmten Zubehörteile benutzen.
23. Seien Sie besonders aufmerksam beim Saugen von Treppen.
24. Verstopfen Sie die Belüftungsöffnungen nicht.
25. Den Staubsauger nicht benutzen, wenn der Filter nicht eingebaut ist.
26. Ziehen Sie den Staubsauger nicht am Schlauch.
27. Achten Sie bitte darauf, dass das Netzkabel sich in der Tür nicht einklemmt oder verkeilt. Beim Übertragen des Staubsaugers achten Sie auf die Länge des Netzkabels. Ein gewaltsames Ziehen des Staubsaugers beim gespannten Kabel kann zu seiner Beschädigung verursachen.
28. Entfernen von Staub und sonstigen Bauabfällen führt zur sofortigen Verlust der Garantieansprüche. Der Staubsauger ist nur zum Gebrauch im Haushalt bestimmt.
28. Das Gerät ist mit einem Akku ausgestattet. Nicht ins Feuer werfen, durchstechen, Quetschen oder beschädigen Sie den Akku.

Gerätebeschreibung: (Handstaubsauger)

- 1.Ladebuchse 2.Staubtank-Taste 3.Staubtank 4.Staubtank-Entriegelungstaste 5.LED-Bodenbürste 6.Griff 7.Ein-/Aus-Taste 8.Geschwindigkeitskontrolltaste 9.Batterieanzeige 10.Auslass 11.Schlauchfreigabe Knopf 12.Rohr 13.Bodenbürsten-Entriegelungsknopf 14.Wandhalter 15.Adapter 16,2-in-1-Fugenbürste

· BATTERIEEINHEIT _

Um die Batterieeinheit aus dem Gerät zu entfernen, drücken Sie den Knopf auf der Innenseite des Griffs, wie in Abbildung 2, Seite 3 in diesem Handbuch dargestellt.

ANSCHLUSS DER BÜRSTE

Stecken Sie den oberen Teil in den unteren Anschluss des Leistungsrohrs und hören Sie ein Verriegelungsgeräusch.

VERBINDUNG MIT ROHR

Stecken Sie die oberen Enden in das Hauptloch des Staubbechers und hören Sie das Verriegelungsgeräusch

Anschluss von Kraftbürste und Hauptmaschine

Führen Sie den oberen Teil der Kraftbürste in das Hauptloch der Hauptmaschine ein

·Anschluss der Zusatzbürsten an die Hauptmaschine

Stecken Sie die Zubehörbürsten in das Hauptloch des Hauptstaubsaugers

·NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT, HOHE GESCHWINDIGKEIT, AUS (ABB. 5)

Um das Gerät ein-/auszuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (E).

Verwenden Sie die TURBO-Taste (D), um die Geschwindigkeit von niedrig auf hoch zu ändern.

·Aufladen des Staubsaugers

Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Staubsaugers den dafür vorgesehenen Adapter

Stecken Sie den Adapter in den Ladesteckplatz auf der Rückseite des Geräts in der Nähe des Griffs. Während des Ladevorgangs beginnt die Anzeige zu blinken.

Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, bleibt die Kontrollleuchte eingeschaltet.

Sie können die Batterieeinheit alleine oder mit der Maschine aufladen.

Nach jedem Gebrauch reinigen (ABB.6)

Drücken Sie die untere Taste, um die untere Abdeckung des Staubbehälters zu lösen. Es wird empfohlen, den Staubbecher nach jedem Gebrauch zu reinigen.

Reinigung des Staubbeckers (Abb. 2)

- a) Drücken Sie die Taste, um die untere Abdeckung des Staubbehälters zu lösen und den Staub zu entleeren
- b) Nehmen Sie den Filter heraus und reinigen oder wechseln Sie ihn.
- c) Reinigen Sie den Filter unter fließendem Wasser und trocknen Sie ihn im Sonnenlicht

Reinigung der Kraftbürste (Abb. 7)

1. Schieben Sie den Sperrchip auf die Rückseite der Bürste.
2. Nehmen Sie die Borsten aus der Bürste (nicht waschbar).
3. Nach der Reinigung die Borsten wieder an der Bürste anbringen und den Chip verriegeln

Aufmerksamkeit

Nach einiger Zeit kann es vorkommen, dass sich die Borsten durch Haare oder ähnliches verklemmen. Sie müssen sie rechtzeitig reinigen, damit die Maschine effizient arbeitet.

Technische Daten:

Nom. Spannung: 22,2 V. Batterietyp: Li-Ion. Batteriekapazität: 2200 mAh

Nom. Motorleistung: 160W

Max. Motorleistung: 300 W

Ladezeit: ca. 5 Stunden

Adaptereingang: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Adapter Ausgang : 26V= 0,45A



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION. LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 220-240 V ~ 50/60 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inérent à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien

- de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
 7. Ne pas laisser l'appareil branché à la prise sans surveillance.
 8. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
 9. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
 10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
 11. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
 12. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
 13. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.
 14. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.
 15. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.
 16. Ne pas mouiller le bloc-moteur.
 17. Ne pas toucher l'appareil ni le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
 18. Ne pas utiliser l'appareil en dehors de la maison.
 19. Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des substances facilement inflammables (telles que le carburant, les dissolvants).
 20. Ne pas dépoussiérer d'objets ayant des bordures pointues (p.ex. des éclats de verre).
 21. Ne pas diriger l'aspirateur vers d'autres personnes ou les animaux.
 22. N'utiliser l'aspirateur que sur des surfaces sèches.
 23. N'utiliser que les accessoires prévus pour cet appareil.
 24. Rester particulièrement prudent en passant l'aspirateur sur les escaliers.
 25. Ne boucher aucune des ouvertures de ventilation.
 26. Ne pas mettre l'appareil en marche sans avoir installé préalablement le filtre.
 27. Ne pas déplacer l'aspirateur en tirant sur le tuyau.
 28. Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé par la porte ou ne se

bloque pas. Faire attention à la longueur du cordon d'alimentation en déplaçant l'appareil. Un mouvement brusque en déplaçant l'aspirateur lorsque le cordon est tendu peut endommager l'appareil.

29. Aspiration de poussières et les résidus de construction provoque une perte immédiate de la garantie. L'aspirateur est désigné uniquement pour un usage domestique.

30. L'appareil est équipé d'une batterie rechargeable. Ne jetez pas au feu, ne percez pas, écraser ou endommager la batterie.

Description de l'appareil : (Aspirateur à main)

1. Prise de charge 2. Bouton du réservoir à poussière 3. Réservoir à poussière 4. Bouton de déverrouillage du réservoir à poussière 5. Brosse à sol LED 6. Poignée 7. Bouton marche/arrêt 8. Bouton de contrôle de la vitesse 9. Indicateur de batterie 10. Prise 11. Déverrouillage du tube bouton 12. Tube 13. Bouton de déverrouillage de la brosse à sol 14. Support mural 15. Adaptateur Brosse à fentes 16,2 en 1

· UNITÉ BATTERIE

Pour retirer la batterie de l'appareil, appuyez sur le bouton situé à l'intérieur de la poignée, comme présenté sur la figure 2 page 3 de ce manuel.

CONNEXION DE LA BROSSE

Insérez la partie supérieure dans la connexion inférieure du tube d'alimentation et vous entendrez le bruit du verrouillage.

RACCORDEMENT AVEC TUBE

Insérez les extrémités supérieures dans le trou principal du bac à poussière et vous entendrez le son de verrouillage.

Connexion de la brosse électrique et de la machine principale

Insérez la partie supérieure de la brosse électrique dans le trou principal de la machine principale

· Connexion des brosses accessoires avec la machine principale

Insérez les brosses accessoires dans le trou principal des aspirateurs principaux

· BASSE VITESSE, HAUTE VITESSE, OFF (FIG. 5)

Pour allumer/éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt (E).

Utilisez le bouton TURBO (D) pour passer la vitesse de basse à haute.

· Chargement de l'aspirateur

Veuillez utiliser l'adaptateur désigné pour charger l'aspirateur

Branchez l'adaptateur dans l'emplacement de chargement situé à l'arrière de l'appareil, près de la poignée. L'indicateur commencera à clignoter pendant la charge.

Une fois complètement chargé, le voyant restera allumé.

Vous pouvez recharger le bloc batteries seul ou avec la machine.

Nettoyer après chaque utilisation (FIG.6)

Appuyez sur le bouton inférieur pour libérer le couvercle inférieur du bac à poussière. Il est recommandé de nettoyer le bac à poussière après chaque utilisation.

Nettoyage du bac à poussière (Fig. 2)

a) Appuyez sur le bouton pour libérer le couvercle inférieur du bac à poussière afin de vider la poussière.

b) Retirez le filtre et nettoyez-le ou changez-le.

c) Nettoyez le filtre sous l'eau courante et séchez-le au soleil.

· Nettoyage de la brosse électrique (FIG. 7)

1, faites glisser la puce de verrouillage à l'arrière de la brosse.

2, retirez les poils de la brosse (non lavable).

3. Après le nettoyage, remontez les poils sur la brosse et verrouillez la puce.

Attention

Après une certaine période d'utilisation, les poils peuvent être coincés par des cheveux ou quelque chose de similaire, vous devez les nettoyer à temps pour que la machine fonctionne efficacement.

Données techniques:

Nom. Volts : 22,2 V Type de batterie : Li-Ion Capacité de la batterie : 2 200 mAh

Nom. Puissance du moteur : 160W

Max. Puissance du moteur : 300 W

Temps de charge : Environ 5H
Entrée de l'adaptateur : 220-240 V ~ 50/60 Hz
Adaptateur sortie : 26V --- 0,45A



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.

LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 220-240 V ~ 50/60 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inérent à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

7. Ne pas laisser l'appareil branché à la prise sans surveillance.
8. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
9. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
11. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
12. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
13. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.
14. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.
15. No permita que la sección del motor del dispositivo se moje.
16. No utilice el dispositivo al aire libre.
17. No utilice la aspiradora para recoger sustancias inflamables (como combustible, disolventes).
18. No aspire objetos con bordes afilados (por ejemplo, fragmentos de vidrio).
19. No apunte la aspiradora hacia otras personas o animales.
20. Utilice la aspiradora sólo en superficies secas.
21. Utilice únicamente accesorios diseñados para este dispositivo.
22. Tenga especial cuidado al aspirar escaleras.
23. No bloquee ninguno de los orificios de ventilación.
24. No ponga en marcha la aspiradora sin el filtro.
25. No tire de la aspiradora por la manguera.
26. Tenga cuidado de que el cable de alimentación no esté cortado por una puerta y no se atasque. Preste atención a la longitud del cable de alimentación al desplazar la aspiradora. Un tirón rápido de la aspiradora con el cable está bajo tensión podría dañar la aspiradora.
26. La aspiración de polvo o residuos de construcción provocará la anulación inmediata de la garantía. La aspiradora ha sido diseñada únicamente para uso doméstico.
27. El dispositivo está equipado con una batería recargable. No tirar al fuego, pinchar, aplastar o dañar la batería.

Descripción del dispositivo: (aspiradora de mano)

1. Toma de carga 2. Botón del depósito de polvo 3. Depósito de polvo 4. Botón de liberación del depósito de polvo 5. Cepillo de suelo LED
6. Mango 7. Botón de encendido/apagado 8. Botón de control de velocidad 9. Indicador de batería 10. Toma de corriente 11. Desbloqueo del tubo Botón 12. Tubo 13. Botón de liberación del cepillo para pisos 14. Colgador de pared 15. Adaptador Cepillo para rincones 16,2 en 1

· UNIDAD DE BATERÍA

Para retirar la unidad de batería del dispositivo, presione el botón en el interior del mango como se presenta en la Figura 2, página 3 de este manual.

CONEXIÓN DEL CEPILLO

Inserte la parte superior en la conexión inferior del tubo de alimentación y podrá escuchar el sonido del bloqueo.

CONEXIÓN CON TUBO

Inserte los extremos superiores en el orificio principal del recipiente para el polvo y podrá escuchar el sonido de bloqueo.

Conexión del cepillo eléctrico y la máquina principal.

Inserte la parte superior del cepillo eléctrico en el orificio principal de la máquina principal.

·Conexión de cepillos accesorios con máquina principal

Inserte los cepillos accesorios en el orificio principal de las aspiradoras principales.

·BAJA VELOCIDAD, ALTA VELOCIDAD, APAGADO (FIG. 5)

Para encender/apagar el dispositivo presione el botón On/OFF (E)

Utilice el botón TURBO (D) para cambiar la velocidad de baja a alta.

·Carga de aspiradora

Utilice el adaptador designado para cargar la aspiradora.

Conecte el adaptador a la ranura de carga ubicada en la parte posterior del dispositivo, cerca del asa. El indicador comenzará a parpadear durante la carga.

Una vez que esté completamente cargada, la luz indicadora permanecerá encendida.

Puedes recargar la unidad de baterías solo o con la máquina.

Limpiar después de cada uso (FIG.6)

Presione el botón inferior para liberar la cubierta inferior del recipiente para el polvo. Se recomienda limpiar el recipiente para el polvo después de usarlo cada vez.

Limpieza del recipiente para el polvo (Fig. 2)

- Presione el botón para liberar la cubierta inferior del recipiente para el polvo y vaciar el polvo.
- Sacar el filtro y limpiarlo o cambiarlo.
- Limpie el filtro con agua corriente y séquelo al sol.

·Limpieza del cepillo eléctrico (FIG .7)

- Desliza el chip de bloqueo en la parte posterior del cepillo.
- Saca las cerdas del cepillo (no lavables).
- Después de la limpieza, vuelva a montar las cerdas en el cepillo y bloquee el chip.

Atención

Después de un período de uso, las cerdas pueden quedar atascadas por cabello o algo similar; es necesario limpiarlas a tiempo para que la máquina funcione de manera eficiente.

Datos técnicos:

Nom. Voltios: 22,2 V Tipo de batería: Li-Ion Capacidad de la batería: 2200 mAh

Nom. Potencia del motor: 160W

Máx. Potencia del motor: 300W

Tiempo de carga: alrededor de 5 horas

Entrada del adaptador: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Adaptador salida : 26V --- 0,45A



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO. Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 220-240 V ~ 50/60 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. **ADVERTÊNCIA:** O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. **NÃO** tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
8. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
9. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
10. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque elétrico.
O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário.
11. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.

12. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
13. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes
14. É vedado deixar o moinho ou a sua fonte de alimentação ligados sem a supervisão.
15. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.
16. Não molhar a caixa de motor.
17. Não toque o aspirador nem o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
18. Não utilize o aspirador fora de casa.
19. Não utilize o aspirador para a absorção de substâncias inflamáveis (combustíveis, dissolventes).
20. Evite apanhar objectos duros e afiados (p.ex. pedaços de vidro).
21. Não apontar a corrente de ar quente na direcção de pessoas nem de animais.
22. Aspire apenas as superfícies secas.
23. Utilize apenas os acessórios destinados a este aparelho.
24. Mantenha cuidados especiais aspirando as escadas.
25. Não bloqueie a parte de sucção ou ventilação.
26. Não utilize o aspirador sem o depósito de pó.
27. Não utilize a mangueira para puxar ou arrastar o aspirador.
28. Tenha cuidado com o fio de alimentação. Não o prenda, torça, nem estique. Tome cuidados especiais com o comprimento do fio de alimentação durante o seu transporte. O arraste veemente do aspirador com o fio tensionado pode causar a sua danificação.
29. Limpeza de pó e resíduos de construção provoca a perda imediata da garantia. O aspirador é projetado só para uso doméstico.
30. O dispositivo está equipado com uma bateria recarregável. Não jogue no fogo, perfure, esmague ou danifique a bateria.

Descrição do dispositivo: (aspirador portátil)

1. Tomada de carregamento 2. Botão do tanque de poeira 3. Tanque de poeira 4. Botão de liberação do tanque de poeira 5. Escova de chão LED 6. Alça 7. Botão liga/desliga 8. Botão de controle de velocidade 9. Indicador de bateria 10. Saída 11. Liberação do tubo botão 12. Tubo 13. Botão de liberação da escova para piso 14. Suporte de parede 15. Adaptador Escova para fendas 16,2 em

· UNIDADE DE BATERIA

Para retirar a bateria do aparelho pressione o botão na parte inferior da alça conforme apresentado na Figura 2 página 3 deste manual.

CONEXÃO DA ESCOVA

Insira a parte superior na conexão inferior do tubo de alimentação e ouça o som de travamento.

CONEXÃO COM TUBO

Insira as extremidades superiores no orifício principal do coletor de pó e poderá ouvir o som de travamento

Conexão da escova elétrica e da máquina principal

Insira a parte superior da escova elétrica no orifício principal da máquina principal

· Conexão de escovas acessórias com máquina principal

Insira as escovas acessórias no orifício principal dos aspiradores principais

· BAIXA VELOCIDADE, ALTA VELOCIDADE, DESLIGADO (FIG. 5)

Para ligar/desligar o aparelho pressione o botão Liga/Desliga (E)

Use o botão TURBO (D) para mudar a velocidade de baixa para alta.

· Carregamento de aspirador

Use o adaptador designado para carregar o aspirador

Conecte o adaptador no slot de carregamento localizado na parte traseira do dispositivo, próximo à alça. O indicador começará a piscar durante o carregamento.

Depois de totalmente carregada, a luz indicadora permanecerá acesa.

Você pode recarregar a unidade de baterias sozinha ou com a máquina.

Limpe após cada uso (FIG.6)

Pressione o botão inferior para liberar a tampa inferior do coletor de pó. Recomenda-se limpar o coletor de pó sempre após usá-lo.

Limpeza do coletor de pó (Fig. 2)

- Pressione o botão para liberar a tampa inferior do coletor de pó para esvaziar o pó
- Retire o filtro e limpe-o ou troque-o.
- Limpe o filtro com água corrente e seque-o ao sol

Limpeza da escova elétrica (FIG. 7)

- deslize o chip de trava na parte de trás da escova.
- Retire as cerdas da escova (não lavável).
- após a limpeza, remonte as cerdas na escova e trave o chip

Atenção

Após algum período de uso, as cerdas podem ficar presas por cabelos ou algo semelhante, é necessário limpá-las a tempo para que a máquina funcione com eficiência.

Dados técnicos:

Nome. Volts: 22,2 V Tipo de bateria: Li-Ion Capacidade da bateria: 2200 mAh

Nome. Potência do motor: 160W

Máx. Potência do motor: 300W

Tempo de carregamento: Cerca de 5H

Entrada do adaptador: 220-240V ~ 50/60Hz

Adaptador saída : 26V₋₋₋ 0,45A

Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado.

Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!



LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

- Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
- Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
- Prietaisą galima jungti tik į 220-240 V ~ 50/60 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
- Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
- SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
- Visada, baigus naudotis, ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo prilaikant lizdą ranka. **NETRAUKTI** už maitinimo laido.
- Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.

8. Nenaudinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
9. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
10. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
11. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
12. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
13. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.
14. Negalima drėkinti variklio dalies.
15. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.
16. Neliesiti prietaiso ir maitinimo laido drėgnomis rankomis.
17. Nenaudoti prietaiso ne namuose.
18. Nenaudoti siurblio degioms medžiagoms (degalams, tirpikliams) surinkti.
19. Nesiuurbti daiktų aštriomis briaunomis (pvz., stiklo duženu).
20. Nenukreipti siurblio į žmones ar gyvūnus.
21. Naudoti siurblių tik sausiems paviršiams siurbti.
22. Naudoti tik šiam prietaisui skirtus priedus.
23. Siurbiant laiptus elgtis ypač atsargiai.
24. Neužkimšti vėdinimo angų.
25. Nejungti siurblio, jeigu nėra filtro.
26. Netempti siurblio už žarnos.
27. Sekti, kad maitinimo laido neprispaustų durys, kad laidas neužstrigtų. Atkreipti dėmesį į maitinimo laido ilgį, kai siurblys perkeliamas. Laidą galima pažeisti, kai laidas įtemptas ir staigiai patraukiamas siurblys.
28. Ja iešči tikusi izmantota celtniecības putekļu un atlieku uzsūkšanai, garantija automātiski zaudē spēku. Putekļu sūcējs ir paredzēts tikai lietošanai mājāsaimniecības apstākļos.
28. Prietaisas komplektuojamas su įkraunama baterija. Nemeskite į ugnį, neduokite, susmulkinkite arba sugadinkite akumuliatorių.

Įrenginio aprašymas: (rankinis dulkių siurblys)

1. Įkrovimo lizdas 2. Dulkių bako mygtukas 3. Dulkių bakas 4. Dulkių bako atleidimo mygtukas 5. LED grindų šepetys 6. Rankena 7. Įjungimo / išjungimo mygtukas 8. Greičio valdymo mygtukas 9. Akumuliatoriaus indikatorius 10. Išvadas 11. Vamzdžio atlaisvinimas mygtukas 12. Vamzdis 13. Grindų šepetio atleidimo mygtukas 14. Sieninė kabykla 15. Adapteris 16.2 viename plyšių šepetys

· AKUMULIATORIUS _

Norėdami išimti akumuliatorių iš įrenginio, paspauskite mygtuką ant rankenos, kaip parodyta šio vadovo 2 paveiksle, 3 puslapyje.

ŠEPEČIO PRIJUNGIMAS

Įkiškite viršutinę dalį į apatinę maitinimo vamzdžio jungtį ir girdėsite užsikimšimo garsą.

JUNGIMAS SU VAMZDŽIU

Įkiškite viršutinius galus į pagrindinę dulkių puodelio angą ir girdėsite užsifiksavimo garsą.

Maitinimo šepetio ir pagrindinės mašinos prijungimas

Įkiškite viršutinę maitinimo šepetio dalį į pagrindinę pagrindinės mašinos angą.

Priedų šepetčių sujungimas su pagrindine mašina

Įkiškite priedų šepetčius į pagrindinę pagrindinių dulkių siurblių angą.

· MAŽAS GREITIS, DIDELIS GREITIS, IŠJUNGTAS (5 pav.)

Norėdami įjungti/išjungti įrenginį, paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką (E)

Naudokite TURBO mygtuką (D), kad perjungtumėte greitį iš mažo į didesnį.

· Dulkių siurblio įkrovimas

Norėdami įkrauti dulkių siurblį, naudokite tam skirtą adapterį

Įkiškite adapterį į įkrovimo angą, esančią įrenginio gale šalia rankenos. Įkrovimo metu indikatorius pradės mirksėti.

Visiškai įkrovus indikatorius lemputė liks įjungta.

Baterijų bloką galite įkrauti atskirai arba su mašina.

Išvalykite po kiekvieno naudojimo (6 pav.)

Paspauskite apatinį mygtuką, kad atlaisvintumėte dulkių puodelio apatinį dangtelį. Kiekvieną kartą panaudojus dulkių kaušėlį rekomenduojama nuvalyti.

Dulkių puodelio valymas (2 pav.)

a) Paspauskite mygtuką, kad atlaisvintumėte apatinį dulkių puodelio dangtelį, kad pašalintumėte dulkes

b) Išimkite filtrą ir jį išvalykite arba pakeiskite.

c) Išvalykite filtrą po tekančiu vandeniu ir išdžiovinkite saulėje

· Elektrinio šepetio valymas (7 pav.)

1, pastumkite užrakto lustą šepetio gale.

2, Išimkite iš šepetėlio šerius (neplaunamas).

3, Po valymo vėl sumontuokite šerius prie šepetio ir užfiksuokite lustą

Dėmesio

Po tam tikro naudojimo laiko šerius gali užstrigti plaukai ar kažkas panašaus, todėl reikia laiku juos išvalyti, kad mašina veiktų efektyviai.

Techniniai duomenys:

Nom. Voltai: 22.2 V Akumulatoriaus tipas: Li-Ion akumulatoriaus talpa: 2200 mAh

Nom. Variklio galia: 160W

Maks. Variklio galia: 300W

Įkrovimo laikas: apie 5h

Adapterio įvestis: 220-240V ~ 50/60Hz

Adapteris Išėjimas : 26V === 0,45A



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 220-240V ~50/60Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepažīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprikojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
6. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.
13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
15. Ja ierīce izmanto barošanas bloku, neapsedziet to, tādēļ, ka tas var izraisīt bīstamu temperatūras paaugstināšanos un ierīces bojājumu. Vienmēr vispirms ievietojiet spraudni ierīces ligzdā un pēc tam barošanas bloku kontaktligzdā.
15. Nepieļaut, lai ierīces silikona daļa būtu samitrināta.
16. Nelietot ierīci ārpus telpām.
17. Nelietot putekļu sūcēju viegli uzliesmojošu vielu savākšanai (piem., degviela, šķīdinātāji).
18. Netīrīt priekšmetus ar asām malām (piem. stikla atlūzas).

19. Nenovirzīt putekļu sūcēju citu cilvēku vai dzīvnieku virzienā.
20. Lietot putekļu sūcēju tikai sausās telpās.
21. Lietot tikai āksesuārus, paredzētus noteiktai ierīcei.
22. Esiet sevišķi piesardzīgi tīrot kāpnes.
23. Neslēgt nekādu ventilācijas caurumu.
24. Neiedarbināt ierīci bez uzstādīta filtra.
25. Nevilkt putekļu sūcēja vadu.
26. Esiet piesardzīgi, lai saspīestu vadu ar durvīm, nenobloķētu vadu. Ievērojiet barošanas vada garumu, pārvietojot putekļu sūcēju. Putekļu sūcēja strauja pārvietošana, kad vads ir saspīlēts, var izraisīt bojājumus.
26. Putekļu un celtniecības atlieku tīrīšana izraisa tūlītēju garantijas tiesību pazaudēšanu. Putekļu sūcējs ir paredzēts tikai mājsaimniecības lietošanai.
27. Ierīce ir aprīkota ar atkārtoti uzlādējamu akumulatoru. Nemetiet ugunī, nedurt, sasmalciniet vai sabojājiēt akumulatoru.

Ierīces apraksts: (rokas putekļsūcējs)

1. Uzlādes līgda 2. Putekļu tvertnes poga 3. Putekļu tvertne 4. Putekļu tvertnes atbrīvošanas poga 5. LED grīdas suka 6. Rokturis 7. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga 8. Ātruma kontroles poga 9. Akumulatora indikators 10. Izvads 11. Caurules atbrīvošana poga 12. Caurule 13. Grīdas birstes atbrīvošanas poga 14. Sienas pakaramais 15. Adaptors 16. 2 in 1 spraugas suka

· AKUMULATORA VIENĪBA

Lai izņemtu akumulatora bloku no ierīces, nospiediet pogu uz roktura iekšējās daļas , kā parādīts šīs rokasgrāmatas 2. attēlā 3. lpp.

OTAS SAVIENOŠANA

Ievietojiet augšējo daļu strāvas caurules apakšējā savienojumā un dzirdēsiet bloķēšanas skaņu.

SAVIENOJUMS AR TUBU

Ievietojiet augšējos galus putekļu krūzes galvenajā caurumā, lai dzirdētu bloķēšanas skaņu

Strāvas sukas un galvenās mašīnas savienojums

Ievietojiet barošanas sukas augšējo daļu galvenās mašīnas galvenajā caurumā

·Piederumu suku savienojums ar galveno mašīnu

Ievietojiet piederumu birstes galveno putekļu sūcēju galvenajā atverē

·ZEMS ĀTRUMS, LIELS ĀTRUMS, IZSLĒGTS (5. ATTĒLS)

Lai ieslēgtu/IZSLĒGTU ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (E)

Izmantojiet TURBO pogu (D), lai pārslēgtu ātrumu no maza uz lielu.

· Putekļsūcēja uzlāde

Lūdzu, izmantojiet tam paredzēto adapteri, lai uzlādētu putekļsūcēju

Pievienojiet adapteri uzlādes slotā, kas atrodas ierīces aizmugurē netālu no roktura. Uzlādes laikā indikators sāks mirgot.

Kad tas ir pilnībā uzlādēts, indikators paliks ieslēgts.

Jūs varat uzlādēt akumulatoru atsevišķi vai kopā ar iekārtu.

Notīriet pēc katras lietošanas reizes (6. ATTĒLS)

Nospiediet apakšējo pogu, lai atbrīvotu putekļu kausa apakšējo vāku. Putekļu kausu ieteicams notīrīt katru reizi pēc lietošanas.

Putekļu krūzes tīrīšana (2. att.)

- a) Nospiediet pogu, lai atbrīvotu putekļu tvertnes apakšējo vāku, lai iztukšotu putekļus
- b) Izņemiet filtru un notīriet vai nomainiet to.
- c) Notīriet filtru zem tekoša ūdens un nosusiniet to saules gaismā

·Strāvas birstes tīrīšana (7. ATTĒLS)

1, pabīdīet bloķēšanas mikroshēmu birstes aizmugurē.

2, Izņemiet sarus no sukas (nemazgājams).

3, Pēc tīrīšanas salieciet sarus pie sukas un nofiksējiet mikroshēmu

Uzmanību

Pēc noteikta lietošanas perioda sari var būt iestrēguši matiņos vai kaut kas līdzīgs, tas ir savlaicīgi jāiztīra, lai iekārta darbotos efektīvi.

Tehniskie dati:

Nom. Volti: 22,2 V Akumulatora tips: Li-Ion akumulatora ietilpība: 2200 mAh

Nom. Motora jauda: 160W

Maks. Motora jauda: 300W

Uzlādes laiks: apmēram 5h

Adapters ieeja: 220-240V 50/60Hz

Adapters izeja : 26V --- 0,45A



Apkärtejās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtejai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitlemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240V ~50/60Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mjs võivad seadme kasutamise kaasneda. Arge lubage lastel seadmega mängida. Arge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.

7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kámpingumajad).

8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.

9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökoad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise oholukorra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ära kasuta seadet kergesisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Arge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole..

15. Ära pane seadme mootoriosa vette.

16. Ära kasuta seadet väljaspool maja.

17. Ära kasuta tolmuimejat kergelt süttivate ainete kogumiseks (nn kütus, lahustid jne).
18. Ära kogu teravate servadega esemeid (nt klaasikilde).
19. Ära suuna tolmuimejat teiste inimeste või loomade suunas.
20. Kasuta tolmuimejat ainult kuivadel pindadel.
21. Kasuta ainult tarvikuid, mis on mõeldud kasutamiseks antud seadmega.
22. Ole eriti ettevaatlik trepi puhastamisel.
23. Ära kata kinni ventilatsioonivahendid.
24. Ära lülita tolmuimejat sisse ilma filtrita.
25. Ära tõmba tolmuimejat voolikust.
26. Kontrolli, et toitekaabel ei oleks kiilunud ukse vahele. Pööra tähelepanu toitekaabli pikkusele seadme teisaldamisel. Liige äkiline tolmuimeja tõmbamine pinguldatud kaabli puhul võib põhjustada selle kahjustusi.
26. Tolmude ja ehitusjääkide kogumine põhjustab kohese garantii kaotuse. Tolmuimeja on mõeldud vaid kasutamiseks kodumajapidamises.
28. Seade on varustatud laetava akuga. Arge visake tulle, torgake, purustada või kahjustada akut.

Seadme kirjeldus: (käsitolmuimeja)

1. Laadimispesa 2. Tolmupaagi nupp 3. Tolmupaak 4. Tolmupaagi vabastusnupp 5. LED-põrandahari 6. Käepide 7. Sisse-/väljalülitusnupp 8. Kiiruse reguleerimise nupp 9. Aku näidik 10. Väljalaskeava 11. Toru vabastus nupp 12. toru 13. põrandaharja vabastusnupp 14. seinariips 15. adapter 16.2 in 1 lõheharja

· AKUÜKSUS

Aku seadmest eemaldamiseks vajutage käepideme siseküljel olevat nuppu, nagu on näidatud käesoleva juhendi joonisel 2 lk 3.

HARJA ÜHENDUS

Sisestage ülemine osa toitetoru alumisse ühendusse ja kuulete lukustusheli.

ÜHENDAMINE TORUGA

Sisestage ülemised otsad tolmutopsi peaavasse ja kuulete lukustusheli

Toiteharja ja põhimasinaga ühendus

Sisestage jõuharja ülemine osa põhimasinaga peaavasse

· Tarvikuharjade ühendamine põhimasinaga

Sisestage tarvikuharjad põhitolmuimejate peaavasse

· MADAL KIIRE, SUUR, VÄLJAS (JOON 5)

Seadme sisse/välja lülitamiseks vajutage sisse/välja nuppu (E)

Kasutage TURBO nuppu (D), et muuta kiirust madalalt kõrgele.

· Tolmuimeja laadimine

Kasutage tolmuimeja laadimiseks selleks ettenähtud adapterit

Ühendage adapter laadimispesa, mis asub seadme tagaküljel käepideme lähedal. Indikaator hakkab laadimise ajal vilkuma.

Kui see on täielikult laetud, jääb märgutuli põlema.

Akut saab laadida üksi või koos masinaga.

Puhastage pärast iga kasutamist (JOON 6)

Tolmutopsi alumise katte vabastamiseks vajutage alumist nuppu. Tolmutopsi on soovitatav pärast igakordset kasutamist puhastada.

Tolmutopsi puhastamine (joonis 2)

a) Tolmu tühjendamiseks vajutage nuppu, et vabastada tolmutopsi alumine kate

b) Võtke filter välja ja puhastage või vahetage see välja.

c) Puhastage filtrit jooksva vee all ja kuivatage päikesevalguse käes

· Jõuharja puhastamine (JOON 7)

1. libistage lukustuskiip harja tagaküljel.

2. Võtke harjast välja harjased (pesematu).

3. Pärast puhastamist pange harjased uuesti harja külge ja lukustage kiip

Tähelepanu

Pärast teatud kasutusperioodi võivad harjased olla kinni jäänud karvadest või muust sarnasest, masina tõhusaks töötamiseks peate need õigeaegselt puhastama.

Tehnilised andmed:

Nom. Voldid: 22,2 V Aku tüüp: Li-Ion aku Maht: 2200 mAh

Nom. Mootori võimsus: 160W

Max Mootori võimsus: 300W

Laadimisaeg: umbes 5 tundi

Adapteri sisend: 220-240V ~ 50/60Hz

Adapter väljund : 26V --- 0,45A

Hoolitse keskkonnakaitse eest.

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!



ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚII CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiții manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 220-240V ~50/60Hz. În vederea mării siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebuie conectate în același timp mai multe aparate electrice."
4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.
5. **AVERTIZARE:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
6. Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. **NU** trageți de cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).
8. Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.
9. Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.
10. Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.
11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.
12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.
13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.
14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a

unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.

15. Evitați udarea componentelor motorului aparatului.

16. Nu folosiți aparatul în afară de casă.

17. Nu folosiți aspiratorul pentru strângerea substanțelor inflamabile (așa ca carburant, solvenți). 18. Nu folosiți pentru aspirarea obiectelor cu muchii ascuțite (de ex. cioburi de sticlă).

19. Nu direcționați aspiratorul spre alți oameni sau animale.

20. Folosiți aspiratorul numai pe suprafețe uscate.

21. Utilizați numai accesorii destinate pentru acest aparat.

22. Aveți grijă deosebită la aspirarea treptelor.

23. Nu astupați fantele de ventilație.

24. Nu porniți aspirator fără să îi montați filtru.

25. Nu trageți aspiratorul de furtun.

26. Aveți grijă să nu striviți cablul cu ușa sau să-l blocați. Țineți seama de lungimea cablului de alimentare când deplasați aspiratorul. Tragerea bruscă a aspiratorului când cablul este tensionat poate să pricinuească deteriorarea acestuia.

26. Aspirarea prafului și rezidurilor de construcție pricinuește pierderea imediată a garanției. Aspiratorul este destinat numai pentru utilizarea în mediu casnic.

27. Dispozitivul este echipat cu o baterie reîncărcabilă. Nu aruncați în foc, perforați, zdrobi sau deteriora bateria.

Descrierea dispozitivului: (aspirator de mână)

1. Priză de încărcare 2. Buton rezervor de praf 3. Rezervă de praf 4. Buton de eliberare rezervor de praf 5. Perie LED pentru podea 6. Mâner 7. Buton de pornire/oprire 8. Buton de control al vitezei 9. Indicator baterie 10. Priză 11. Eliberare tub buton 12. Tub 13. Buton de eliberare perie de podea 14. Umeraș de perete 15. Adaptor 16,2 în 1 perie pentru crăpături

· UNITATEA BATERIE

Pentru a scoate unitatea bateriei din dispozitiv, apăsați butonul de pe partea inferioară a mânerului, așa cum este prezentat în Figura 2 pagina 3 din acest manual.

CONECTAREA PERIEI

Introduceți partea superioară în conexiunea inferioară a tubului de alimentare și puteți auzi sunetul de blocare.

CONECTARE CU TUB

Introduceți capetele superioare în orificiul principal al cupei de praf și puteți auzi sunetul de blocare

Conectarea periei electrice și mașină principală

Introduceți partea superioară a periei electrice în orificiul principal al mașinii principale

· Conectarea perilor accesorii cu mașina principală

Introduceți perile accesorii în orificiul principal al aspiratoarelor principale

· VITEZĂ MICĂ, VITEZĂ MARE, OPRIT (FIG. 5)

Pentru a porni/opri dispozitivul, apăsați butonul Pornit/Oprit (E)

Folosiți butonul TURBO (D) pentru a schimba viteza de la mică la mare.

· Încărcare aspirator

Vă rugăm să utilizați adaptorul desemnat pentru a încărca aspiratorul

Conectați adaptorul în slotul de încărcare situat în spatele dispozitivului, lângă mâner. Indicatorul va începe să clipească în timpul încărcării.

Odată încărcată complet, indicatorul luminos va rămâne aprins.

Puteți reîncărca unitatea de baterii singur sau cu mașina.

Curățați după fiecare utilizare (FIG.6)

Apăsați butonul inferior pentru a elibera capacul inferior al cupei de praf. Se recomandă curățarea cupei de praf după ce o folosiți de fiecare dată.

Curățarea paharelor de praf (Fig. 2)

- Apăsați butonul pentru a elibera capacul inferior al paharului de praf pentru a goli praful
- Scoateți filtrul și curățați-l sau schimbați-l.
- Curățați filtrul sub jet de apă și uscați-l la lumina soarelui

· Curățarea periei electrice (FIG. 7)

1, glesați cipul de blocare pe spatele periei.

2, Scoateți perii din perie (nespălabil) .

3, După curățare, reasamblați perii pe perie și blocați cipul

Atenție

După o anumită perioadă de utilizare, perul poate fi blocat de păr sau ceva similar, trebuie să-l curățați la timp pentru ca mașina să

funcioneză eficient.

Date tehnice:

Nom. Voltji: 22,2 V Tip baterie: Li-Ion Capacitate: 2200 mAh

Nom. Putere motor: 160W

Max. Putere motor: 300W

Timpe de încărcare: Aproximativ 5 ore

Intrare adaptor: 220-240V 50/60Hz

Adaptor ieșire : 26V⁻⁻⁻⁻ 0,45A



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți șa centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 220-240V ~50/60Hz U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući mrežni kabel.
7. Ne potapajte kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati dejstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupać, „vlažne“ vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.

11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.
14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.
15. Ne smije se dopustiti da dio uređaja gdje se nalazi motor dođe u kontakt sa vodom.
16. Uređaj ne smije se koristiti vani.
17. Ne koristiti usisivač za usisivanje lakozapaljivih materijala (kao što je gorivo, razređivači).
18. Ne usisivati predmeta koji imaju oštre rubove (npr. komadići stakla).
19. Nikad ne usmjerivati usisivač prema ljudima niti životinjama.
20. Usisivač koristiti samo na suvim površinama.
21. Može se koristiti samo pribor koji je namijenjen za ovaj uređaj.
22. Kod usisivanja stepenica i stubišta primijeniti poseban oprez.
23. Ne smiju se zatvarati bilo koji ventilacioni otvori.
24. Ne smije se uključivati usisivač bez stavljenog filtera.
25. Ne povlačiti usisivač držeći za crijevo.
26. Treba paziti da ne bi napojni kabel uhvatila vrata te da se isti ne zaglavi. Kod premještanja usisivača voditi računa o ograničenoj dužini napojnog kabela. Naglo premještanje usisivača uz nategnut kabel može voditi do njegovog oštećenja.
26. Usisivanje prašine i šuta ostalog od građevnih radova automatski prozrokuje gubitak garancije. Usisivač je predviđen samo za kućnu upotrebu.
27. Uređaj je opremljen punjivom baterijom. Ne bacajte u vatru, probijajte, slomiti ili oštetiti bateriju.

Opis uređaja: (ručni usisivač)

1. Utičnica za punjenje 2. Dugme za rezervoar za prašinu 3. Spremnik za prašinu 4. Dugme za otpuštanje rezervoara za prašinu 5. LED četka za pod 6. Ručka 7. Dugme za uključivanje/isključivanje 8. Dugme za kontrolu brzine 9. Indikator baterije 10. Izlaz 11. Otpuštanje cevi dugme 12. Cev 13. Dugme za otpuštanje četke za pod 14. Zidna vešalica 15. Adapter 16.2 u 1 četkica za pukotine

· JEDINICA BATERIJE

Da biste uklonili baterijsku jedinicu iz uređaja, pritisnite dugme na unutrašnjoj strani ručke kao što je prikazano na slici 2, stranica 3 u ovom priručniku.

PRIKLJUČAK ČETKE

Umetnite gornji dio u donji priključak cijevi za napajanje i možete čuti zvuk zaključavanja.

PRIKLJUČAK SA CIJEVOM

Umetnite gornje krajeve u glavni otvor posude za prašinu i možete čuti zvuk zaključavanja

Povezivanje električne četke i glavne mašine

Umetnite gornji dio električne četke u glavni otvor glavne mašine

· Povezivanje pomoćnih četkica sa glavnom mašinom

Umetnite dodatne četke u glavni otvor glavnih usisivača

· NISKA BRZINA, VELIKA BRZINA, ISKLJUČENO (SLIKA 5)

Za uključivanje/isključivanje uređaja pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (E)

Upotrijebite TURBO tipku (D) za promjenu brzine s niske na visoku.

· Punjenje usisivača

Za punjenje usisivača koristite odgovarajući adapter

Uključite adapter u otvor za punjenje koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja blizu ručke. Indikator će početi da treperi tokom punjenja.

Kada se potpuno napuni, indikatorska lampica će ostati upaljena.

Jedinicu baterija možete puniti sami ili sa mašinom.

Očistite nakon svake upotrebe (SLIKA 6)

Pritisnite donje dugme da biste otpustili donji poklopac posude za prašinu. Preporučuje se čišćenje posude za prašinu nakon svake upotrebe.

Čišćenje posude za prašinu (sl. 2)

- a) Pritisnite dugme da biste otpustili donji poklopac posude za prašinu kako biste ispraznili prašinu
- b) Izvadite filter i očistite ga ili promijenite.
- c) Očistite filter pod tekućom vodom i osušite ga na sunčevoj svjetlosti

· Čišćenje električne četkice (Sl. 7)

1, gumne bravu na stražnjoj strani četke.

2. Izvadite čekinju iz četke (ne može se prati).
3. Nakon čišćenja, ponovo sastavite čekinju na četku i zaključajte čip

Paznja

Nakon određenog perioda upotrebe, čekinja se može zaglaviti od dlačica ili nečeg sličnog, potrebno je očistiti je na vrijeme kako bi mašina radila efikasno.

Tehnički podaci:

Nom. Volti: 22,2 V Tip baterije: Li-Ion Kapacitet baterije: 2200 mAh

Nom. Snaga motora: 160W

Max. Snaga motora: 300W

Vrijeme punjenja: oko 5h

Ulaz adaptera: 220-240V 50/60Hz

Adapter izlaz : 26V --- 0,45A



Brinući za okoliš..

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

MAGYAR

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 220-240V ~50/60Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni.
A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez

áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.

10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.

11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.

13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.

14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanszerelőre kell bízni.

15. Ne engedje, hogy a készülék motorrészét nedvesség érje.

16. Ne használja a készüléket kültérben.

17. Ne használja a porszívót gyúlékony anyagok (pl. üzemanyag, hígító) felszívásához.

18. Ne szívjon fel éles szélű tárgyakat (pl. üvegszilánkokat).

19. Ne irányítsa a porszívót emberekre vagy állatokra.

20. Csak száraz felületeken használja a porszívót.

21. Csak ehhez a készülékhez készült tartozékokat használjon.

22. Különösen ügyeljen a lépcsők porszívózásakor.

23. Ne dugaszoljon el semmilyen szellőzőnyílást.

24. Ne indítsa be a porszívót, ha nincs benne a szűrő.

25. Ne húzza a porszívót a tömlőjénél fogva.

26. Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábelt ne csípje be az ajtó, ne szoruljon be. Figyeljen a kábel hosszára, amikor a porszívót elmozdítja. Ha a megfeszült kábelénél fogva hirtelen megrántja a porszívót, az a kábel sérüléséhez vezethet.

26. Építési por és törmelékek porszívózása a garancia azonnali elvesztését vonja maga után. A porszívó kizárólag otthoni használatra készült.

27. A készülék újratölthető elemmel van felszerelve. Ne dobja tűzbe, szúrja be, összetörheti vagy megrongálhatja az akkumulátort.

Készülék leírása: (Kézi porszívó)

1. Töltőaljzat 2. Portartály gomb 3. Portartály 4. Portartály kioldó gomb 5. LED padlókefe 6. Fogantyú 7. Be-/kikapcsoló gomb 8. Sebességszabályozó gomb 9. Akkumulátor jelző 10. Kimenet 11. Csőkioldó gomb 12. Cső 13. Padlókefe kioldó gomb 14. Falakasztó 15. Adapter 16.2 az 1-ben réskefe

· AKKUMULÁTOR

Az akkumulátoregységnek a készülékből való eltávolításához nyomja meg a fogantyú belső oldalán található gombot, ahogy az a kézikönyv 3. oldalának 2. ábráján látható.

KEFE CSATLAKOZTATÁSA

Dugja be a felső részt a tárcsós alsó csatlakozójába, és hallja a reteszelés hangját.

CSATLAKOZTATÁS CSÖVEL

Dugja be a felső végeket a porphár fő nyílásába, és hallja a reteszelő hangot

Az erőkefe és a főgép csatlakoztatása

Illesse az elektromos kefe felső részét a fő gép fő furatába

· A tartozékkefék csatlakoztatása a főgéphez

Helyezze be a kiegészítő keféket a fő porszívók fő nyílásába

· ALACSONY SEBESSÉG, NAGY SEBESSÉG, KI (5. ÁBRA)

A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg a Be/KI gombot (E)

A TURBO gombbal (D) állítsa a sebességet alacsonyról magasra.

· Porszívó töltés

A porszívó töltéséhez használja a kijelölt adaptert

Dugja be az adaptert a töltőnyílásba, amely az eszköz hátulján, a fogantyú közelében található. A jelzőfény villogni kezd töltés közben.

A teljes feltöltést követően a jelzőfény folyamatosan világít.

Az akkumulátoregységet egyedül vagy a géppel együtt töltheti.

Minden használat után tisztítsa meg (6. ÁBRA)

Nyomja meg az alsó gombot a porphár alsó fedelének kioldásához. Javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a porcsészéket.

Porphár tisztítás (2. ábra)

- a) Nyomja meg a gombot a porpohár alsó fedelének feloldásához a por eltávolításához
- b) Vegye ki a szűrőt és tisztítsa meg vagy cserélje ki.
- c) Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt, és szárítsa meg napfényben

-Az elektromos kefe tisztítása (7. ÁBRA)

1. csúsztassa el a kefe hátulján lévő zár chipet.
2. Vegye ki a sörtéket a keféből (nem mosható).
3. Tisztítás után szerelje vissza a sörtéket a keféhez, és rögzítse a chipet

Figyelem

Egy bizonyos ideig tartó használat után a sörték beszorulhatnak a hajba vagy valami hasonlóra, ezért időben meg kell tisztítani, hogy a gép hatékonyan működjön.

Műszaki adatok:

Nom. Volt: 22,2 V Akkumulátor típusa: Li-Ion akkumulátor Kapacitás: 2200 mAh

Nom. Motor teljesítmény: 160W

Max. Motor teljesítmény: 300W

Töltési idő: kb 5 óra

Adapter bemenet: 220-240V 50/60Hz

Adapter Kimenet : 26V=== 0,45A



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1.Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.

2.Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.

3.Po napájení výrobku použijte připojení na napětí 220-240V ~50/60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.

4.Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.

5.UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochpení i bezpečné používání výrobku.Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.

6.Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!

7.Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byt' i jen na krátkou dobu.

8.Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémním podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešti, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

9.Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.

Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.

10. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte

11. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.

12. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.

13. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!

14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

15. Laitteen moottoriosaa ei saa päästää kastumaan.

16. Älä käytä laitetta kodin ulkopuolella.

17. Älä käytä pölynimuria helposti syttyvien aineiden (sellaisten kuin polttoaine, liuottimet) keräämiseen.

18. Älä imuroi teräväreunaisia kappaleita (esim. lasinsirpaleita).

19. Älä suuntaa pölynimuria ihmisiä tai eläimiä kohti.

20. Käytä pölynimuria vain kuivilla pinnoilla.

21. Käytä ainoastaan tälle laitteelle tarkoitettuja lisävarusteita.

22. Noudata erityistä varovaisuutta portaita imuroitaessa.

23. Älä tuki mitään ilmanvaihtoaukkoja.

24. Älä käynnistä pölynimuria ilman suodatinta.

25. Älä vedä pölynimuria letkusta.

26. Varo, etteivät ovet leikkaa virtajohtoa eikä se jää jumiin. Kiinnitä huomio virtajohdon pituuteen pölynimuria siirtäessäsi. Pölynimurin äkillinen vetäminen kaapelin ollessa kireällä voi aiheuttaa sen vaurioitumisen.

26. Rakennuspölyjen ja -jäännösten imurointi aiheuttaa takuun välittömän menetyksen. Pölynimuri on tarkoitettu yksinomaan kotikäyttöön.

28. Zařízení je vybaveno dobíjecí baterií. Nevhazujte do ohně, nepropichujte, baterii rozdrťtí nebo poškodit.

Popis zařízení: (Ruční vysavač)

1. Nabíjecí zásuvka 2. Tlačítko nádržky na prach 3. Nádrž na prach 4. Tlačítko pro uvolnění nádržky na prach 5. LED podlahový kartáč 6. Rukojeť 7. Tlačítko zapnutí/vypnutí 8. Tlačítko ovládání rychlosti 9. Ukazatel baterie 10. Výstup 11. Uvolnění hadičky tlačítko 12. Trubice 13. Tlačítko uvolnění podlahového kartáče 14. Věšák na stěnu 15. Adaptér šterbinový kartáč 16,2v1

· BATERIOVÁ JEDNOTKA

Chcete-li vyjmout bateriovou jednotku ze zařízení, stiskněte tlačítko na spodní straně rukojeti, jak je znázorněno na obrázku 2 na straně 3 v této příručce.

PŘIPOJENÍ KARTÁČE

Vložte horní část do spodního připojení napájecí trubice a uslyšíte zvuk zamykání.

SPOJENÍ S TRUBKOU

Vložte horní konce do hlavního otvoru prachovky a uslyšíte zvuk zamykání

Připojení elektrického kartáče a hlavního stroje

Vložte horní část elektrického kartáče do hlavního otvoru hlavního stroje

· Připojení pomocných kartáčů s hlavním strojem

Vložte doplňkové kartáče do hlavního otvoru hlavních vysavačů

· NÍZKÁ RYCHLOST, VYSOKÁ RYCHLOST, VYPNUTO (OBR. 5)

Pro zapnutí/vypnutí zařízení stiskněte tlačítko On/OFF (E)

Pomocí tlačítka TURBO (D) přesuňte rychlost z nízké na vysokou.

· Nabíjení vysavače

K nabíjení vysavače použijte určený adaptér

Zapojte adaptér do nabíjecího slotu umístěného na zadní straně zařízení poblíž rukojeti. Během nabíjení začne indikátor blikat.

Po úplném nabíjení zůstane kontrolka svítit.
Bateriovou jednotku můžete dobíjet samostatně nebo pomocí stroje.

Vyčistěte po každém použití (OBR. 6)
Stisknutím spodního tlačítka uvolníte spodní kryt prachovky. Nádobku na prach se doporučuje po každém použití vyčistit.

Čištění nádoby na prach (obr. 2)

- Stisknutím tlačítka uvolníte spodní kryt nádoby na prach, abyste vyprázdnili prach
- Vyjměte filtr a vyčistěte jej nebo vyměňte.
- Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou a vysušte jej na slunci

Čištění elektrického kartáče (OBR. 7)

- nasuňte zajišťovací čip na zadní stranu kartáče.
- Vyjměte štětinu z kartáče (neomyvatelná).
- Po vyčištění znovu nasadte štětinu na kartáč a zajistěte čip

Pozornost
Po určité době používání mohou být štětiny zaseknuté vlasy nebo něčím podobným, musíte je včas vyčistit, aby stroj fungoval efektivně.

Technická data:

Jmen. Volty: 22,2 V Typ baterie: Li-Ion Kapacita baterie: 2200 mAh

Jmen. Výkon motoru: 160W

Max. Výkon motoru: 300W

Doba nabíjení: Přibližně 5H

Vstup adaptéru: 220-240V 50/60Hz

Adaptér výstup : 26V --- 0,45A



Suojellaksesi ympäristöäsi: hävität pahvilaatikot ja muovipussit ja kierrätä ne niille tarkoitetuissa jäteastioissa. Käytetyt koneet tulee toimittaa niihin erioistuneisiin keräyspisteisiin ympäristölle vaarallisten aineiden takia. Älä hävität laitteita sekajätteessä.

Македонски

**УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.**

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 220-240V, ~50/60Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.
9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок. Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.
11. Никогаш не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.
13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.
14. За гарантите на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разливен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќе од 30 mA. Со тоа прашање обратете на стручан електричар.
15. Не дозволувајте да се навлажнат деловите од моторот на уредот.
16. Не користете го уредот надвор од домот.
17. Не користете ја правосмукалката за вшмукување на запаливи супстанции (како гориво, растровувачи).
18. Не вшмукувајте предмети со остри рабови (на пр. парчиња од стакло)..
19. Не насочувајте ја правосмукалката кон други луѓе или животни.
20. Користете ја правосмукалката само на суви површини.
21. Користете само додатоци наменети за овој уред.
22. Бидете особено внимателни при чистење на скали.
23. Не блокирајте ги отворите за вентилација.
24. Не стартувајте ја правосмукалката без филтер.
25. Не влечете ја правосмукалката за цревето.
26. Внимавајте кабелот за напојување да не е притиснат од вратата, или да не е заглавен. Обрнете внимание на должината на кабелот за напојување при преместување на правосмукалката. Брзото влечење на правосмукалката со затегнат кабел може да ја оштети.
26. Вшмукување на градежна прашина и градежни остатоци веднаш предизвикува губење на гаранцијата. Правосмукалката е наменета само за домашна употреба.
27. Уредот е опремен со батерија што се полни. Не фрлајте во оган, пункција, здроби или оштети ја батеријата.

Опис на уредот: (Рачна правосмукалка)

1. Приклучок за полнење
2. Копче за резервоар за прашина
3. Резервоар за прашина
4. Копче за ослободување на резервоарот за прав
5. LED четка за под
6. Рачка
7. Копче за вклучување/исклучување
8. Копче за контрола на брзината
9. Индикатор за батерија
10. Излез
11. Отпуштање цевка копче
12. Цевка
13. Копче за ослободување на четка за подот
14. Сидна закачалка
15. Адаптор
- 16.2 во 1 пукнатина четка

· ЕДИНИЦА ЗА БАТЕРИЈА

За да ја извадите батеријата од уредот, притиснете го копчето на внатрешната страна од рачката како што е прикажано на Слика 2, страница 3 во ова упатство.

ПОВРЗУВАЊЕ НА ЧЕТКА

Вметнете го горниот дел во долната врска на цевката за напојување и може да го слушнете звукот на заклучување.

ПОВРЗУВАЊЕ СО ЦЕВКА

Вметнете ги горните краеви во главната дупка на чашата за прав и може да го слушнете звукот на заклучување

Поврзување на електрична четка и главната машина

Вметнете го горниот дел од мокната четка во главната дупка на главната машина

· Поврзување на придружни четки со главната машина

Вметнете ги придружните четки во главната дупка на главните правосмукалки

· МАЛА БРЗИНА, ВИСОКА БРЗИНА, ИСКЛУЧЕНО (СЛИКА 5)

За да го вклучите/исклучите уредот притиснете го копчето за вклучување/исклучување (E)

Користете го копчето TURBO (D) за да ја префрлите брзината од мала на висока.

· Полнење на правосмукалката

Користете го назначениот адаптер за полнење на правосмукалката

Приклучете го адаптерот во отворот за полнење што се наоѓа во задниот дел на уредот во близина на рачката. Индикаторот ќе почне да трепка за време на полнењето.

Откако ќе се наполни целосно, индикаторското светло ќе остане вклучено.

Единицата за батерии можете да ја наполните сами или со машината.

Чистете по секоја употреба (Сл.6)

Притиснете го долниот копче за да го ослободите долниот капак на чашата за прав. Се препорачува секој пат да ја чистите чашката за прав откако ќе ја користите.

Чистење на чаши за прав (сл. 2)

а) Притиснете го копчето за да го ослободите долниот капак на чашата за прав за да ја испразните правот

б) Извадете го филтерот и исчистете го или сменете го.

в) Ичистете го филтерот под проточна вода и исушете го под сончева светлина

· Чистење на моќната четка (СЛИКА .7)

1, лизнете го чипот за заклучување на задниот дел од четката.

2, Извадете ги влакната од четката (неперат).

3, По чистењето, повторно склопете ја влакната на четката и заклучете го чипот

Внимание

По одреден период на употреба, влакната може да се заглават од влакна или нешто слично, треба да ја исчистите навреме за да може машината да работи ефикасно.

Технички податоци:

Ном. Волти: 22,2 V Тип на батерија: Li-Ion Капацитет на батерија: 2200 mAh

Ном. Моќност на моторот: 160W

Макс. Моќност на моторот: 300W

Време на полнење: околу 5 ч

Влез на адаптер: 220-240V ~ 50/60Hz

Адаптер излез : 26V --- 0,45A



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazarsous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитайте инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несет ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.

2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.

3. Устройство надо подключить только к гнезду 220-240 В ~ 50/60Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.

4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.

5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или ознакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.
7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может спривчинить серьёзную угрозу для пользователя.
10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.
11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.
13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.
14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.
15. Не допускать попадания влаги на двигатель устройства.
16. Не использовать устройство вне дома.
17. Не использовать пылесос для сбора легковоспламеняющихся веществ (таких как топливо, растворители).
18. Не убирать пылесосом предметы с острыми краями (например, осколки стекла).
19. Не направлять пылесос в сторону людей или животных.
20. Использовать пылесос только на сухих поверхностях.
21. Использовать только комплектующие, предназначенные для этого устройства.
22. Соблюдайте особую осторожность при уборке пылесосом лестницы.
23. Не затыкайте никаких вентиляционных отверстий.
24. Не включайте пылесос без вставленного фильтра.
25. Не тяните пылесос за шланг.
26. Следите, чтобы кабель питания не был зажат дверями, не заклинился. Обратите внимание на длину кабеля питания при перемещении пылесоса. Резкое перемещение пылесоса при натянутом кабеле может привести к его повреждению.
26. Уборка пылесосом строительной пыли и мусора ведёт к немедленной утрате гарантии. Пылесос предназначен только для домашнего пользования.
28. Устройство оснащено аккумуляторной батареей. Не бросайте в огонь, проколите,

раздавить или повредить аккумулятор.

Описание устройства: (Ручной пылесос)

1. Разъем для зарядки 2. Кнопка пылесборника 3. Пылесборник 4. Кнопка открытия пылесборника 5. Светодиодная щетка для пола 6. Ручка 7. Кнопка включения/выключения 8. Кнопка управления скоростью 9. Индикатор батареи 10. Розетка 11. Отпуск трубки 12. Трубка 13. Кнопка освобождения щетки для пола 14. Настенная подвеска 15. Адаптер Щелевая щетка 16,2 в 1

· АККУМУЛЯТОРНЫЙ БЛОК

Чтобы снять аккумуляторный блок с устройства, нажмите кнопку на внутренней стороне ручки, как показано на рис. 2 стр. 3 настоящего руководства.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЩЕТКИ

Вставьте верхнюю часть в нижнее соединение силовой трубки и услышите звук фиксации.

СОЕДИНЕНИЕ С ТРУБКОЙ

Вставьте верхние концы в основное отверстие пылезащитного стакана и услышите звук фиксации.

Соединение электрической щетки и основной машины

Вставьте верхнюю часть электрической щетки в основное отверстие основной машины.

· Подключение дополнительных щеток к основной машине.

Вставьте дополнительные щетки в основное отверстие основного пылесоса.

· НИЗКАЯ СКОРОСТЬ, ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ, ВЫКЛ (РИС. 5)

Чтобы включить/выключить устройство, нажмите кнопку включения/выключения (E).

Используйте кнопку TURBO (D), чтобы переключить скорость с низкой на высокую.

· Зарядка пылесоса

Пожалуйста, используйте специальный адаптер для зарядки пылесоса.

Подключите адаптер к разъему для зарядки, расположенному на задней панели устройства рядом с ручкой. Во время зарядки индикатор начнет мигать.

После полной зарядки индикатор будет гореть постоянно.

Вы можете заряжать аккумуляторный блок самостоятельно или вместе с машиной.

Очищайте после каждого использования (РИС.6).

Нажмите нижнюю кнопку, чтобы открыть нижнюю крышку пылезащитного стакана. Рекомендуется очищать пылесборник после каждого использования.

Очистка пылесборника (рис. 2)

- Нажмите кнопку, чтобы открыть нижнюю крышку пылесборника и опорожнить пыль.
- Выньте фильтр и очистите или замените его.
- Очистите фильтр под проточной водой и высушите под солнечным светом.

· Очистка электрической щетки (РИС.7).

- Сдвиньте фиксатор на задней стороне щетки.
- Выньте щетину из щетки (нельзя мыть).
- После очистки соберите щетину на щетку и зафиксируйте чип.

Внимание

Через некоторое время использования щетина может застрять в волосах или чем-то подобном, нужно вовремя чистить ее, чтобы машинка работала эффективно.

Технические данные:

Ном. Вольт: 22,2 В Тип аккумулятора: Литий-ионный аккумулятор Емкость: 2200 мАч

Ном. Мощность двигателя: 160 Вт

Макс. Мощность двигателя: 300 Вт

Время зарядки: около 5 часов

Вход адаптера: 220–240 В ~ 50/60 Гц

Адаптер выход : 26В --- 0,45А

EAC

Забывая об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!



ALMINDELIGE SIKKERHEDSBETINGELSER

VIGTIGE INSTRUKTIONER FOR SIKKERHEDSVEJLEDNING SKAL LÆSES GRUNDIGT OG GEMMES FOR FREMTIDEN

1. Læs brugervejledningen, før du bruger enheden, og følg instruktionerne i den. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af enheden i strid mod den påtænkte anvendelse eller dens ukorrekte håndtering.
2. Enheden er beregnet udelukkende til husholdningsbrug. Må ikke anvendes til andre formål, der ikke er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse.
3. Tilslut enheden kun til en jordforbundet stikkontakt på 220-240 V ~ 50/60 Hz. For at øge brugssikkerheden må man ikke tilslutte flere elektriske enheder samtidigt til en strømkreds.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med enheden, lad børn eller personer, der ikke er bekendt med enheden, bruge den.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan anvendes af børn over 8 år og personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer, der ikke har erfaring eller kendskab til enheden, hvis dette sker under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller er blevet forsynet med instruktioner om enhedens sikre brug og er opmærksom på den fare, der er forbundet med brugen heraf. Børn skal ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.
6. Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug ved at holde stikket i hånden. Træk IKKE på strømledningen.
7. Sæt ikke kablet, stikket og hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for atmosfæriske forhold (regn, sol osv.). Brug ikke enheden under forhold med høj luftfugtighed (badeværelser, fugtige campinghuse).
8. Kontroller regelmæssigt tilstanden af strømledningen. Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af et specialiseret reparationsvirksomhed for at undgå fare.
9. Brug ikke enheden med en beskadiget strømledning, eller hvis den er blevet tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis den ikke fungerer korrekt. Reparer ikke enheden på egen hånd, da det kan forårsage stød. Returner den beskadigede enhed til det relevante servicecenter for inspektion eller reparation. Alle reparationer må kun udføres af autoriserede servicepunkter. Forkert udført reparation kan medføre alvorlig fare for brugeren.
10. Anbring enheden på en kølig, stabil overflade væk fra varmeapparater såsom: elkomfur, gasbrænder osv.
11. Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.
12. Strømledningen kan ikke hænge over kanten af bordet eller røre ved varme overflader.
13. Forlad ikke enheden eller den adapter, der er tilsluttet til stikkontakten, uden opsyn.
14. For at sikre yderligere beskyttelse er det tilrådeligt at installere en reststrømsanordning (RCD) med en nominel reststrøm på ikke over 30 mA i det elektriske kredsløb. I den henseende skal man kontakte en elektriker.
15. Lad ikke motordelen af enheden blive våd.
16. Brug ikke enheden uden for hjemmet.
17. Brug ikke støvsuger til at samle brændbare stoffer (såsom brændstof, opløsningsmidler).
18. Undgå at støvsuge genstande med skarpe kanter (f.eks. glasskår).
19. Ret ikke støvsugeren mod andre mennesker eller dyr.
20. Brug støvsuger kun på tørre overflader.
21. Brug kun tilbehør, der er designet til denne enhed.
22. Vær ekstra forsigtig, når du støvsuger trappen.

23. Bloker ikke ventilationsåbninger.

24. Start ikke støvsugeren uden filter.

25. Træk ikke støvsugeren i slangen.

26. Sørg for, at strømledningen ikke er klemt ved døren eller sidder fast. Vær opmærksom på længden af strømledningen, når du flytter støvsugeren. Hvis man trækker voldsomt støvsugeren med et spændt kabel kan man beskadige den.

26. Støvsugning af støv og bygningsrester vil straks annullere garantien. Støvsugeren er kun beregnet til husholdningsbrug.

28. Enheden er udstyret med et genopladeligt batteri. Kast ikke i ild, punktering, knus eller beskadig batteriet.

Enhedsbeskrivelse: (Håndstøvsuger)

1. Opladningsstik 2. Knap til støvbeholder 3. Støvbeholder 4. Udløserknap til støvbeholder 5. LED-gulvbørste 6. Håndtag 7. Tænd/sluk-knap 8. Hastighedskontrolknap 9. Batteriindikator 10. Udtag 11. Rørudløser knap 12. Rør 13. Udløserknap til gulvbørste 14. Væghæng 15. Adaptor 16.2 i 1 spaltebørste

· BATTERIENHED

For at fjerne batterienheden fra enheden skal du trykke på knappen på indersiden af håndtaget som vist på figur 2 side 3 i denne manual.

TILSLUTNING AF BØRSTE

Sæt den øverste del ind i den nederste tilslutning af strømrørret og kan høre lyden af låsning.

TILSLUTNING MED RØR

Sæt de øverste ender ind i hovedhullet i støvkoppen og kan høre låselyden

Tilslutning af elbørste og hovedmaskine

Indsæt den øverste del af elbørsten i hovedhullet på hovedmaskinen

· Tilslutning af tilbehørsbørster til hovedmaskine

Indsæt tilbehørsbørsterne i hovedhullet på hovedstøvsugerne

· LAV HASTIGHED, HØJ HASTIGHED, FRA (FIG. 5)

For at tænde/slukke for enheden skal du trykke på tænd/sluk-knappen (E)

Brug TURBO-knappen (D) til at skifte hastigheden fra lav til høj.

· Opladning af støvsuger

Brug venligst den angivne adapter til at oplade støvsugeren

Sæt adapteren i opladningsåbningen på bagsiden af enheden nær håndtaget. Indikatoren begynder at blinke under opladning.

Når den er fuldt opladet, forbliver indikatorlampen tændt.

Du kan genoplade batterienheden alene eller med maskinen.

Rengør efter hver brug (FIG.6)

Tryk på den nederste knap for at frigøre støvkoppens nederste låg. Det anbefales at rengøre støvkoppen efter brug hver gang.

Rengøring af støvkop (fig. 2)

a) Tryk på knappen for at frigøre det nederste låg på støvkoppen for at tømme støvet

b) Tag filteret ud og rengør eller skift det.

c) Rengør filteret under rindende vand og tør det under sollys

· Rengøring af elbørsten (FIG. 7)

1, skub låsechippen på bagsiden af børsten.

2, Tag børstehårene ud af børsten (uvaskelig).

3, Efter rengøring, samle børstehårene til børsten igen og lås chippen

Opmærksomhed

Efter nogen tids brug kan børstehårene sidde fast af hår eller lignende, du skal rense det i tide for at få maskinen til at fungere effektivt.

Teknisk data:

Nom. Volt: 22,2 V Batteritype: Li-Ion Batterikapacitet: 2200 mAh

Nom. Motoreffekt: 160W

Maks. Motoreffekt: 300W

Opladningstid: Omkring 5H

Adapterindgang: 220-240V 50/60Hz

Adapter udgang : 26V === 0,45A



Af hensyn til miljøet ..

Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 100-240 V ~ 50/60 Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερος κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.
5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.
7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).
8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.
10. "Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."
11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.
12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
13. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.
14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα

στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.

15. Μην επιτρέψετε να βραχεί το μέρος της μηχανής της συσκευής.

16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός σπιτιού.

17. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για τη συλλογή εύφλεκτων ουσιών (όπως καύσιμα, διαλύτες).

18. Μην τη χρησιμοποιείτε για αντικείμενα με αιχμηρές άκρες (πχ. θραύσματα γυαλιού).

19. Μην κατευθύνετε την ηλεκτρική σκούπα προς άλλους ανθρώπους ή ζώα.

20. Χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα μόνο σε στεγνές επιφάνειες.

21. Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ προοριζόμενα για τη συσκευή αυτή.

22. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν σκουπίζετε σκάλες.

23. Μην μπλοκάρτε τις σπές εξαερισμού.

24. Μην ενεργοποιείτε τη σκούπα χωρίς το φίλτρο.

25. Μην τραβάτε τη σκούπα από τον εύκαμπτο σωλήνα.

26. Προσέχετε ώστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην κοπεί από θύρες, να μην σφηνώσει.

Δώστε προσοχή στο μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας κατά τη μετακίνηση της ηλεκτρικής σκούπας. Το βίαιο τράβηγμα της ηλεκτρικής σκούπας από το τεντωμένο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη.

26. Η απορρόφηση σκόνης και οικοδομικών υπολειμμάτων επιφέρει άμεση απώλεια της εγγύησης. Η ηλεκτρική σκούπα προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

28. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Μην ρίχνετε σε μια φωτιά, παρακέντηση, συνθλίβει ή βλάπτει την μπαταρία.

Περιγραφή συσκευής: (Ηλεκτρική σκούπα χειρός)

1. Πρίζα φόρτισης 2. Κουμπί δεξαμενής σκόνης 3. Δοχείο σκόνης 4. Κουμπί απελευθέρωσης δοχείου σκόνης 5. Βούρτσα δαπέδου LED 6. Λειβή 7. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης 8. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας 9. Ένδειξη μπαταρίας 10. Εξοδος 11. Αποδέσμευση σωλήνα κουμπί 12. Σωλήνας 13. Κουμπί απελευθέρωσης βούρτσας δαπέδου 14. Κρεμάστρα τοίχου 15. Προσαρμογέας 16.2 σε 1 βούρτσα σχισμής

· ΜΟΝΑΔΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για να αφαιρέσετε τη μονάδα μπαταρίας από τη συσκευή, πατήστε το κουμπί στο εσωτερικό της λαβής όπως παρουσιάζεται στην Εικόνα 2 σελίδα 3 σε αυτό το γχειρίδιο.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΟΥΡΤΣΑΣ

Εισαγάγετε το επάνω μέρος στην κάτω σύνδεση του σωλήνα τροφοδοσίας και μπορείτε να ακούσετε τον ήχο του κλειδώματος.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΣΩΛΗΝΑ

Τοποθετήστε τα πάνω άκρα στην κύρια οπή του δοχείου σκόνης και μπορείτε να ακούσετε τον ήχο κλειδώματος

Σύνδεση ηλεκτρικής βούρτσας και κύριας μηχανής

Εισαγάγετε το πάνω μέρος της τροφοδοτικής βούρτσας στην κύρια οπή του κύριου μηχανήματος

· Σύνδεση βουρτσών αξεσουάρ με κύρια μηχανή

Εισαγάγετε τις βούρτσες εξαρτημάτων στην κύρια οπή της κύριας ηλεκτρικής σκούπας

· ΧΑΜΗΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ, ΥΨΗΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (Εικ. 5)

Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη συσκευή πατήστε το κουμπί On/OFF (E)

Χρησιμοποιήστε το κουμπί TURBO (D) για να αλλάξετε την ταχύτητα από χαμηλή σε υψηλή.

· Φόρτιση ηλεκτρικής σκούπας

Χρησιμοποιήστε τον καθορισμένο προσαρμογέα για να φορτίσετε την ηλεκτρική σκούπα

Συνδέστε τον προσαρμογέα στην υποδοχή φόρτισης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής κοντά στη λαβή. Η ένδειξη θα αρχίσει

να αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση.

Μόλις φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει αναμμένη.

Μπορείτε να επαναφορτίσετε τη μονάδα μπαταριών μόνη της ή με το μηχάνημα.

Καθαρίστε μετά από κάθε χρήση (ΕΙΚ.6)

Πατήστε το κάτω κουμπί για να απελευθερώσετε το κάτω κάλυμμα του δοχείου σκόνης. Συνιστάται να καθαρίζετε το δοχείο συλλογής σκόνης αφού το χρησιμοποιείτε κάθε φορά.

Καθαρισμός κυπέλλου σκόνης (Εικ. 2)

- α) Πατήστε το κουμπί για να απελευθερώσετε το κάτω κάλυμμα του δοχείου συλλογής σκόνης για να αδειάσετε τη σκόνη
- β) Βγάλτε το φίλτρο και καθαρίστε το ή αλλάξτε το.
- γ) Καθαρίστε το φίλτρο κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε το κάτω από το φως του ήλιου

Καθαρισμός του power brush (ΕΙΚ .7)

1, σύρετε το τσιπ ασφάλισης στο πίσω μέρος της βούρτσας.

2, Βγάλτε τις τρίχες από τη βούρτσα (δεν πλένεται).

3, Μετά τον καθαρισμό, επανασυναρμολογήστε τις τρίχες στη βούρτσα και ασφαλίστε το τσιπ

Προσοχή

Μετά από κάποιο διάστημα χρήσης, η τρίχα μπορεί να μπλοκαριστεί από τρίχες ή κάτι παρόμοιο, πρέπει να την καθαρίσετε έγκαιρα για να λειτουργήσει αποτελεσματικά το μηχάνημα.

Τεχνικά δεδομένα:

Όνομ. Volt: 22,2 V Τύπος μπαταρίας: Li-Ion Χωρητικότητα μπαταρίας: 2200 mAh

Όνομ. Ισχύς κινητήρα: 160W

Μέγιστη. Ισχύς κινητήρα: 300W

Χρόνος φόρτισης: Περίπου 5 ώρες

Είσοδος προσαρμογέα: 220-240V ~ 50/60Hz

Προσαρμογέας Έξοδος : 26V --- 0,45A



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic . Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

**CONDIZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA LEGGERE
ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI**

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali. "

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e osservare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a un uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti chiusi. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~ 50 / 60Hz. Per motivi di sicurezza, non è consigliabile collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. Si prega di essere prudenti quando si usano bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di usarlo senza supervisione.
5. **ATTENZIONE:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e queste attività siano supervisionate.
6. Dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non mettere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere consegnato a un centro di assistenza professionale da sostituire per evitare situazioni pericolose.
9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo d'alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o in altro modo danneggiato o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso poiché potrebbe causare scosse elettriche. Trasformare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di servizio professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
10. Non posizionare mai il prodotto su superfici calde o calde o in prossimità di elettrodomestici da cucina come un forno elettrico o un bruciatore a gas.
11. Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di carburanti.
12. Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo del contatore o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete elettrica, scollegare l'alimentazione.
14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo a corrente residua (RCD) nel circuito di potenza, con una corrente residua non superiore a 30 mA. Contattare l'elettricista professionista in questa materia.
15. Non bagnare il motore del dispositivo.
16. Non usare il dispositivo fuori casa.
17. Non usare l'aspirapolvere per raccogliere le sostanze infiammabili (come combustibili, solventi).
18. Non spolverare gli oggetti taglienti (es. pezzi di vetro).
19. Non rivolgere l'aspirapolvere verso altre persone o gli animali.
20. Usare l'aspirapolvere solo sulle superfici asciutte.
21. Usare solo gli accessori in dotazione.
22. Aspirando la scala, stare molto attenti.
23. Non coprire i fori di ventilazione.
24. Non accendere l'aspirapolvere privo di filtro.
25. Non tirare l'aspirapolvere per il tubo.
26. Il cavo di alimentazione non deve essere chiuso tra la porta o bloccato. Spostando l'aspirapolvere, fare attenzione alla lunghezza del cavo di alimentazione. Tirando fortemente l'aspirapolvere con il cavo teso può portare al suo danneggiamento.
26. Se l'aspirapolvere viene usato per rimuovere polveri o calcinacci, la garanzia viene immediatamente annullata. L'aspirapolvere è a solo uso domestico.
28. Il dispositivo è dotato di una batteria ricaricabile. Non gettare nel fuoco, forare, schiacciare o danneggiare la batteria.

Descrizione del dispositivo: (Aspirapolvere portatile)

- 1.Presa di ricarica 2.Pulsante serbatoio polvere 3.Serbatoio polvere 4.Pulsante rilascio serbatoio polvere 5.Spazzola pavimento LED 6.Maniglia 7.Pulsante accensione/spengimento 8.Pulsante controllo velocità 9.Indicatore batteria 10.Uscita 11.Rilascio tubo Pulsante 12.Tubo 13.Pulsante rilascio spazzola pavimento 14.Gancio a muro 15.Adattatore Spazzola per fessure 16,2 in 1

· GRUPPO BATTERIA

Per rimuovere la batteria dal dispositivo, premere il pulsante all'interno della maniglia come presentato nella Figura 2 pagina 3 di questo manuale.

COLLEGAMENTO DELLA SPAZZOLA

Inserisci la parte superiore nella connessione inferiore del tubo di alimentazione e puoi sentire il suono del bloccaggio.

COLLEGAMENTO CON TUBO

Inserisci le estremità superiori nel foro principale del contenitore della polvere e puoi sentire il suono di bloccaggio

Collegamento della spazzola elettrica e della macchina principale

Inserire la parte superiore della spazzola elettrica nel foro principale della macchina principale

· Collegamento spazzole accessorie con macchina principale

Inserire le spazzole accessorie nel foro principale degli aspirapolvere principali

· BASSA VELOCITÀ, ALTA VELOCITÀ, SPENTO (FIG. 5)

Per accendere/spegnere il dispositivo premere il pulsante di accensione/spengimento (E)

Utilizzare il pulsante TURBO (D) per cambiare la velocità da bassa ad alta.

· Carica dell'aspirapolvere

Utilizzare l'adattatore designato per caricare l'aspirapolvere

Collega l'adattatore allo slot di ricarica situato nella parte posteriore del dispositivo vicino alla maniglia. L'indicatore inizierà a lampeggiare durante la ricarica.

Una volta completata la carica, la spia rimarrà accesa.

È possibile ricaricare il gruppo batterie da solo o insieme alla macchina.

Pulire dopo ogni utilizzo (FIG.6)

Premere il pulsante inferiore per rilasciare il coperchio inferiore del contenitore della polvere. Si consiglia di pulire il contenitore della polvere ogni volta dopo averlo utilizzato.

Pulizia della vaschetta raccogli-polvere (Fig. 2)

- a) Premere il pulsante per rilasciare il coperchio inferiore del contenitore della polvere per svuotare la polvere
- b) Estrarre il filtro e pulirlo o sostituirlo.
- c) Pulire il filtro sotto l'acqua corrente e asciugarlo alla luce del sole

Pulizia della spazzola elettrica (FIG .7)

1, fai scorrere il chip di blocco sul retro della spazzola.

2, estrarre la setola dalla spazzola (non lavabile).

3, dopo la pulizia, rimontare la setola sulla spazzola e bloccare il chip

Attenzione

Dopo un certo periodo di utilizzo, la setola potrebbe essere inceppata da peli o qualcosa di simile, è necessario pulirla in tempo affinché la macchina funzioni in modo efficiente.

Dati tecnici:

Nominativo Volt: 22,2 V Tipo di batteria: Li-Ion Capacità della batteria: 2200 mAh

Nominativo Potenza motore: 160 W

Massimo. Potenza motore: 300 W

Tempo di ricarica: circa 5 ore

Ingresso adattatore: 220-240 V 50/60 Hz

Adattatore uscita : 26V --- 0,45A



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 220-240V ~50/60Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
5. VAROITUS: Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. ÄLÄ vedä virtajohtosta.
7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta yteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumiskehityksen.
10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Tältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
15. Laitteen moottoriosaa ei saa päästää kastumaan.
16. Älä käytä laitetta kodin ulkopuolella.
17. Älä käytä pölynimuria helposti syttyvien aineiden (sellaisten kuin polttoaine, liuottimet) keräämiseen.
18. Älä imuroi teräväreunaisia kappaleita (esim. lasinsirpaleita).
19. Älä suuntaa pölynimuria ihmisiä tai eläimiä kohti.
20. Käytä pölynimuria vain kuivilla pinnoilla.
21. Käytä ainoastaan tälle laitteelle tarkoitettuja lisävarusteita.
22. Noudata erityistä varovaisuutta portaita imuroitaessa.
23. Älä tuki mitään ilmanvaihtoaukkoja.
24. Älä käynnistä pölynimuria ilman suodatinta.

25. Älä vedä pölynimuria letkusta.

26. Varo, etteivät ovet leikkaa virtajohtoa eikä se jää jumiin. Kiinnitä huomio virtajohdon pituuteen pölynimuria siirtäessäsi. Pölynimurin äkillinen vetäminen kaapelin ollessa kireällä voi aiheuttaa sen vaurioitumisen.

26. Rakennuspölyjen ja -jäännösten imurointi aiheuttaa takuun välittömän menetyksen.

Pölynimuri on tarkoitettu yksinomaan kotikäyttöön.

28. Laite on varustettu ladattavalla akulla. Älä heitä tuleen, puhkaise, murskaa tai vahingoita akkua.

Laitteen kuvaus: (Kädessä pidettävä pölynimuri)

1. Latauspistoke 2. Pölysäiliön painike 3. Pölysäiliö 4. Pölysäiliön vapautuspainike 5.LED-lattiaharja 6. Kahva 7. Päälle/pois-painike 8. Nopeuden säätöpainike 9. Akun merkkivalo 10. Pistorasia 11. Putken vapautus painike 12. Putki 13. Lattiaharjan vapautuspainike 14. Seinäräpustin 15. Adapteri 16.2 in 1 rakoharja

· AKKU

Irrottaaksesi akkuyksikön laitteesta paina kahvan sisäpuolella olevaa painiketta tämän oppaan kuvassa 2 sivulla 3 esitetyllä tavalla.

HARJAN LIITÄNTÄ

Aseta yläosa virtaputken alempaan liitäntään ja kuulet lukitusäänen.

LIITÄNTÄ TUBELLA

Työnnä yläpää pölykupin pääreikään ja kuulet lukitusäänen

Tehoharjan ja pääkoneen liitäntä

Aseta tehoharjan yläosa pääkoneen pääreikään

· Lisäharjojen liitäntä pääkoneeseen

Työnnä lisävarusteharjat pääpölynimurien pääreikään

· ALHAINEN NOPEUS, SUURI NOPEUS, POIS (KUVA 5)

Kytke laite päälle/pois päältä painamalla virtapainiketta (E)

Käytä TURBO-painiketta (D) vaihtaaksesi nopeutta alhaisesta suureen.

· Pölynimurin lataus

Käytä pölynimurin lataamiseen tarkoitettua sovitinta

Liitä adapteri latauspaikkaan, joka sijaitsee laitteen takana kahvan lähellä . Merkkivalo alkaa vilkkua latauksen aikana.

Kun lataus on täynnä, merkkivalo jää palamaan.

Voit ladata akkuyksikön yksin tai koneen kanssa.

Puhdista jokaisen käytön jälkeen (KUVA 6)

Vapauta pölykupin alakansi painamalla alempaa painiketta. On suositeltavaa puhdistaa pölykuppi aina käytön jälkeen.

Pölykupin puhdistus (kuva 2)

a) Vapauta pölykupin alakansi painamalla painiketta pölyn tyhjentämiseksi

b) Ota suodatin irti ja puhdista tai vaihda se.

c) Puhdista suodatin juoksevan veden alla ja kuivaa se auringonvalossa

· Tehoharjan puhdistus (KUVA .7)

1, liu'uta harjan takana olevaa lukitussirua.

2, Ota harjakset pois harjasta (pestävä).

3, Asenna puhdistuksen jälkeen harjakset takaisin harjaan ja lukitse siru

Huomio

Jonkin ajan käytön jälkeen harjakset voivat juuttua hiuksiin tai vastaavaan, sinun on puhdistettava ne ajoissa, jotta kone toimii tehokkaasti.

Tekniset tiedot:

Nim. Voltit: 22,2 V Akun tyyppi: Li-Ion Akun kapasiteetti: 2200 mAh

Nim. Moottorin teho: 160W

Max. Moottorin teho: 300W

Latausaika: Noin 5h

Adapterin tulo: 220-240V 50/60Hz

Sovitin Lähtö : 26V --- 0,45A



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR LÄS ORDENTLIGT VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGENS SÄKERHET OCH BEVARA DEM FÖR FRAMTIDEN

1. Innan du använder apparaten för första gången var god läs bruksanvisningen och förhåll dig enligt instruktioner i bruksanvisningen. Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för skador som resulterar av missbruk och felaktig användning av apparaten.
2. Denna apparat är avsedd för användning bara i hushållet. Använd inte för andra syften som inte är föremål av denna apparat.
3. Apparaten bör anslutas till ett eluttag med jordledning 220-240V ~50/60Hz. För att förbättra användningens säkerhet, bör man inte ansluta samtidigt många elektriska anordningar till en strömkrets.
4. Under arbetet ska du uppmärksamma barn som befinner sig inom området där maskinen används. Barn måste övervakas så att de inte kan leka med apparaten, tillåt inte barn eller personer som inte känner till användning av denna apparat.
5. VARNING: Denna anordning kan användas av barn över 8 år gamla och personer med förminskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenhet och kunskap av apparaten, om de övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller undervisats i hur apparaten används på säkert sätt och därmed förstått de faror som kan uppstå i samband med användningen av apparaten. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och konservering av anordningen bör inte göras av barn förutom barn som är över 8 år gamla och övervakas.
6. Ta alltid en stickpropp ur ett eluttag efter användningen och håll eluttaget med handen då. Dra INTE elkabeln.
7. Doppa aldrig elkabeln, stickproppen eller hela apparaten i vatten eller andra vätskor. Exponera aldrig apparaten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) eller använd vid förhöjd luftfuktighet (badrum, fuktiga stugor).
8. Kontrollera elkabeln periodiskt. Om elkabeln är defekt, ska man byta ut den i en specialiserad reparationsverksamhet för att undvika faror.
9. Använd inte apparaten med en defekt elkabel eller om apparaten har tappats eller skadats på något annat sätt eller arbetar felaktigt. Reparera inte apparaten själv eftersom du riskerar elektrisk stöt. En felaktig apparaten ska avges till kvalicerad kundtjänst för att kolla eller reparera den. Alla reparationer för endast utföras av kvalicerade kundtjänster. En felaktig reparation kan orsaka betydande risker för användaren.
10. Ställ apparaten på en sval, stabil, plan yta, långt ifrån uppvärmande kökanordningar som spisar, gasbrännare, etc.
11. Använd inte apparaten i närheten av brännbara material.
12. Låt inte elkabeln ligga över kanter av ett bord eller heta ytor.
13. Apparaten får aldrig lämnas utan övervakning med motorerna igång eller stickproppen i ett eluttag.
14. För ytterligare skydd rekommenderas att montera i en krets en jordfelsbrytare (RDC) med en utström som är inte över 30 mA. Det måste göras av en kvalicerad elektriker.
15. Låt inte fukt nå anordningens motor.
16. Får ej användas utomhus.
17. Får ej användas för att dammsuga brandfarliga ämnen (t.ex. bränsle eller lösningsmedel).
18. Dammsug ej skarpa föremål (t.ex. glassplitter).
19. Får ej riktas mot andra personer eller djur.
20. Får användas endast på torra ytor.
21. Använd endast särskilt anpassade tillbehör.
22. Bli försiktig när du dammsuger trappor.
23. Täck ej ventilationsöppningar.
24. Sätt inte på dammsugare utan filter.
25. Dra inte i dammsugarslang.

26. Observera att du inte klämmer matningskabel med dörrar eller dylikt. Observera kabelns längd när du förflyttar dammsugare. Drar du plötsligt i dammsugaren när kabeln är spänd kan den skadas.

26. Dammsuger du byggdamm eller andra byggrester förlorar du garantin omedelbart. Dammsugaren får användas endast för hushållsbruk.

27. Enheten är utrustad med ett uppladdningsbart batteri. Släng inte i eld, punktering, krossa eller skada batteriet.

Enhetsbeskrivning: (handdammsugare)

1. Laddningsuttag 2. Dammtankknapp 3. Dammtank 4. Dammtankens frigöringsknapp 5. LED-golvborste 6. Handtag 7. Slå på/av-knapp 8. Hastighetskontrollknapp 9. Batteriindikator 10. Uttag 11. Rörfrigöring knapp 12. Tub 13. Golvborstens frigöringsknapp 14. Vägghängare 15. Adaptor 16.2 i 1 spaltborste

· BATTERIENHET

För att ta bort batterienheten från enheten, tryck på knappen på insidan av handtaget som visas på Figur 2, sidan 3 i denna handbok.

ANSLUTNING AV BORSTE

Sätt in den övre delen i kraftrörets nedre anslutning och kan höra ljudet av låsning.

ANSLUTNING MED RÖR

Sätt in de övre ändarna i dammkoppens huvudhål och kan höra låsljudet

Anslutning av elborste och huvudmaskin

Sätt in den övre delen av elborsten i huvudhålet på huvudmaskinen

· Anslutning av tillbehörsborstar med huvudmaskin

Sätt in tillbehörsborstarna i huvudhålet på huvuddammsugarna

· LÅG HASTIGHET, HÖG HASTIGHET, AV (FIG. 5)

För att slå på/stänga av enheten, tryck på på/av-knappen (E)

Använd TURBO-knappen (D) för att ändra hastigheten från låg till hög.

· Ladda dammsugaren

Använd den avsedda adaptorn för att ladda dammsugaren

Anslut adaptorn till laddningsöppningen på baksidan av enheten nära handtaget. Indikatorn börjar blinka under laddning.

När den är fulladdad förblir indikatorlampan tänd.

Du kan ladda batterienheten ensam eller med maskinen.

Rengör efter varje användning (FIG.6)

Tryck på den nedre knappen för att frigöra dammkoppens nedre lucka. Det rekommenderas att rengöra dammkoppen efter användning varje gång.

Rengöring av dammkoppar (fig. 2)

a) Tryck på knappen för att frigöra den nedre luckan på dammkoppen för att tömma dammet

b) Ta ut filtret och rengör eller byt det.

c) Rengör filtret under rinnande vatten och torka det i solljus

· Rengöring av elborsten (FIG. 7)

1, skjūt läsbrickan på borstens baksida.

2, Ta ut borsten från borsten (o tvättbar)

3, Efter rengöring sätter du tillbaka borsten på borsten och låser chipet

Uppmärksamhet

Efter en tids användning kan borsten ha fastnat av hår eller liknande, du måste rengöra den i tid för att maskinen ska fungera effektivt.

Teknisk data:

Nom. Volt: 22,2 V Batterityp: Li-Ion Batterikapacitet: 2200 mAh

Nom. Motoreffekt: 160W

Max. Motoreffekt: 300W

Laddningstid: Cirka 5H

Adaptingång: 220-240V 50/60Hz

Adapter utgång : 26V --- 0,45A

Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.



NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK. De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke voltage is 220-240V, ~50/60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!
7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.
10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.
13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.
15. Laat het motorgedeelte van het apparaat niet nat worden.

16. Het apparaat niet buitenshuis gebruiken.
17. Gebruik de stofzuiger niet voor het zuigen van ontvlambare stoffen (zoals brandstof, oplosmiddelen).
18. Zuig geen voorwerpen met scherpe randen (bv. glasscherven).
19. Richt de stofzuiger niet op mensen of dieren.
20. Gebruik de stofzuiger alleen op droge oppervlakken.
21. Gebruik alleen accessoires die bestemd zijn voor dit apparaat.
22. Wees uiterst voorzichtig tijdens het stofzuigen op een trap.
23. Blokkeer geen ventilatieopeningen.
24. Gebruik nooit het apparaat zonder filter.
25. Trek de stofzuiger niet aan de slang.
26. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet in de deur vast komt zitten. Let op de lengte van voedingskabel wanneer u de stofzuiger verplaatst. Het plotselinge slepen van de stofzuiger met een gespannen kabel kan deze beschadigen.
26. Het stofzuigen van stof en bouwresten zal de garantie onmiddellijk ongeldig maken. De stofzuiger is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
28. Het apparaat is uitgerust met een oplaadbare batterij. Gooi niet in een vuur, prik, de batterij pletten of beschadigen.

Apparaatbeschrijving: (handstofzuiger)

1. Opladaansluiting 2. Knop stoftank 3. Stoftank 4. Ontgrendelingsknop stoftank 5. LED-vloerborstel 6. Handgreep 7. Aan/uit-knop 8. Snelheidsregelknop 9. Batterij-indicator 10. Uitlaat 11. Buisontgrendeling knop 12. Buis 13. Ontgrendelingsknop vloerborstel 14. Muurhanger 15. Adapter 16,2 in 1 spleetborstel

· BATTERIJ -EENHEID

Om de batterijeenheid uit het apparaat te verwijderen, drukt u op de knop op de binnenkant van het handvat, zoals weergegeven op Figuur 2, pagina 3 in deze handleiding.

AANSLUITING VAN BORSTEL

Steek het bovenste deel in de onderste aansluiting van de eindbuis en hoor het geluid van de vergrendeling.

VERBINDING MET BUIS

Steek de bovenste uiteinden in het hoofdgat van de stofbak en hoor het vergrendelgeluid

Aansluiting van elektrische borstel en hoofdmachine

Steek het bovenste deel van de elektrische borstel in het hoofdgat van de hoofdmachine

·Aansluiting van extra borstels met hoofdmachine

Steek de accessoireborstels in het hoofdgat van de hoofdstofzuigers

·LAGE SNELHEID, HOGE SNELHEID, UIT (FIG. 5)

Om het apparaat aan/uit te zetten, drukt u op de aan/uit-knop (E)

Gebruik de TURBO-knop (D) om de snelheid van laag naar hoog te veranderen.

·Stofzuiger opladen

Gebruik de aangewezen adapter om de stofzuiger op te laden

Sluit de adapter aan op de oplaadsleuf aan de achterkant van het apparaat, vlakbij het handvat. De indicator begint te knipperen tijdens het opladen.

Eenmaal volledig opgeladen blijft het indicatielampje branden.

U kunt de accu-eenheid alleen of met de machine opladen.

Na elk gebruik reinigen (FIG.6)

Druk op de onderste knop om de onderste kap van de stofbak los te maken. Het wordt aanbevolen om de stofbak telkens na gebruik schoon te maken.

Reiniging van de stofbak (fig. 2)

- a) Druk op de knop om het onderste deksel van de stofbak los te maken en het stof te legen
- b) Haal het filter eruit en maak het schoon of vervang het.
- c) Reinig het filter onder stromend water en droog het in de zon

·Reiniging van de elektrische borstel (FIG. 7)

1, schuif de slotchip op de achterkant van de borstel.

2. Haal het haar uit de borstel (onwasbaar).

3. Monteer na het reinigen de haren weer op de borstel en vergrendel de chip

Aandacht

Na een bepaalde gebruikperiode kan het zijn dat de borstelharen vastlopen door haar of iets dergelijks. U moet deze op tijd schoonmaken om de machine efficiënt te laten werken.

Technische data:

Nom. Volt: 22,2 V Batterijtype: Li-Ion Batterijcapaciteit: 2200 mAh

Nom. Motorvermogen: 160W

Max. Motorvermogen: 300 W
Oplaaftijd: ongeveer 5 uur
Adapteringang: 220-240V ~ 50/60Hz
Adapter uitgang: 26V⁻⁻⁻⁻ 0,45A



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden gerecycleerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

HRVATSKI

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI BITNE NAPOMENE O SIGURNOSTI UPORABE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA KASNIJE

1. Prije početka korištenja uređaja treba pročitati upute za uporabu. Uvijek treba se pridržavati napomena definiranih uputama za uporabu. Proizvođač ne odgovara za štete nastale uslijed upotrebe uređaja suprotno njegovoj namjeni ili zbog nepravilnog korištenja uređaja.
2. Uređaj je namijenjen za kućnu uporabu i ne smije se rabiti u druge svrhe suprotno njegovoj namjeni.
3. Uređaj se može priključiti samo na utičnicu s uzemljenjem 220-240V ~50/60 Hz. Radi povećanja sigurnosti uporabe izbjegavati uključivanje na jednom strujnom krugu više električnih uređaja u isto vrijeme.
4. Poseban oprez primijenite tijekom korištenja uređaja kada su u blizini djeca. Djeca ne smiju se igrati s ovim uređajem. Pripazite da ovaj uređaj ne dođe u ruke djece niti drugih osoba koja ne znaju kako se služiti s njim.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i invalidne osobe s ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustvo u rukovanju odnosno ne poznaju ovaj uređaj ukoliko to rade pod nadzorom odgovorne osobe koja poznaje sigurnosna pravila korištenja uređaja odnosno ukoliko su ove osobe upoznate sa sigurnosnim pravilima korištenja ovog uređaja i svjesne svih mogućih opasnosti vezanih uz njegovo korišćenje. Uređaj nije igračka za djecu. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, izuzev djecu stariju od 8 godina ako su pod nadzorom odgovorne osobe.
6. Uvijek nakon završenih radnji s uređajem odspojite uređaj od električnog napajanja vađenjem utikača iz utičnice, uz njeno pridržavanje rukom. **NE SMIJE** se povlačiti za kabel.
7. Kabel, utikač i cijeli uređaj ne uranjajte u vodu niti druge tekućine. Uređaj se ne smije izlagati djelovanju atmosferskih utjecaja (kiša, sunce itd.) niti djelovanju povećane vlage u zraku (kupaonice, vlažne kamp-kućice).
8. Povremeno provjerite stanje napojnog kabela. Ukoliko je napojni kabel oštećen iz sigurnosnih razloga radi izbjegavanja opasnosti treba ga zamijeniti novim kod ovlaštenog servisa.
9. Ne smije se rabiti uređaj s oštećenim napojnim kabelom ili uređaj koji je pao na pod ili je na bilo koji drugi način došlo do njegovog oštećenja ili ako radi nepravilno. Nemojte samostalno popravljati uređaj - opasnost od strujnog udara. Uređaj koji je u kvaru treba dostaviti servisu radi njegovog pregleda ili izvršenja popravka. Bilo koje popravke mogu obavljati isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izvršen popravak može prouzrokovati veliku opasnost i ozbiljne posljedice po korisnika uređaja.

10. Uređaj stavite na hladnu stabilnu i ravnu površinu, podalje od kuhinjskih uređaja koji emitiraju toplinu, kao što su: električni ili plinski štednjaci, grijne ploče i sl.
11. Uređaj ne smije se rabiti blizu lako zapaljivih materijala.
12. Napojni kabel ne smije visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Ne smije se ostavljati uključeni uređaj ili napajač spojen na električnu utičnicu bez nadzora.
14. Za osiguranje naknadne zaštite preporučuje se instaliranje u električnom krugu zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) čija nazivna diferencijalna struja nije veća od 30 mA. Za to se trebete obratiti specijalistu električaru.
15. Ne smije se dopustiti da dio uređaja gdje se nalazi motor dođe u dodir s vodom.
16. Uređaj ne smije se rabiti izvan kuće.
17. Ne rabiti usisavač za usisavanje lakozapaljivih tvari (kao što je gorivo, otapala).
18. Ne usisavati predmeta koji imaju oštre rubove (npr. komadići stakla).
19. Nikad ne usmjerivati usisavač prema ljudima niti životinjama.
20. Usisavač rabiti samo na suhim površinama.
21. Može se rabiti samo pribor koji je namijenjen za ovaj uređaj.
22. Kod usisavanja stepenica i stubišta primijeniti poseban oprez.
23. Ne smiju se zatvarati bilo koji ventilacijski otvori.
24. Ne smije se uključivati usisavač bez stavljenog filtera.
25. Ne povlačiti usisavač držeći za crijevo.
26. Treba paziti da ne bi napojni kabel uhvatila vrata te da se isti ne zaglavi. Kod premještanja usisavača voditi računa o ograničenoj duljini napojnog kabela. Naglo premještanje usisavača uz nategnut kabel može voditi do njegovog oštećenja.
26. Usisavanje prašine i šteta ostalog od građevnih radova automatski rezultira gubitkom jamstva. Usisavač je predviđen samo za kućnu uporabu.
28. Uređaj je opremljen punjivom baterijom. Ne bacajte se u vatru, probijajte, slomiti ili oštetiti bateriju.

Opis uređaja: (Ručni usisavač)

1. Utičnica za punjenje 2. Gumb spremnika za prašinu 3. Spremnik za prašinu 4. Tipka za otpuštanje spremnika za prašinu 5. LED četka za pod 6. Ručka 7. Tipka za uključivanje/isključivanje 8. Tipka za kontrolu brzine 9. Indikator baterije 10. Izlaz 11. Otpuštanje cijevi gumb 12. Cjev 13. Tipka za otpuštanje četke za pod 14. Zidna vješalica 15. Adapter 16. 2 u 1 četka za pukotine

· BATERIJSKA JEDINICA

Kako biste uklonili baterijsku jedinicu iz uređaja, pritisnite gumb na donjoj strani ručke kao što je prikazano na slici 2, stranica 3 u ovom priručniku.

SPAJANJE ČETKE

Umetnite gornji dio u donji priključak strujne cijevi i čujete zvuk zaključavanja.

SPAJANJE SA CIJEVČKOM

Umetnite gornje krajeve u glavnu rupu posude za prašinu i čujete zvuk zaključavanja

Spajanje električne četke i glavnog stroja

Umetnite gornji dio električne četke u glavnu rupu glavnog stroja

· Spajanje pomoćnih četki s glavnim strojem

Umetnite dodatne četke u glavni otvor glavnog usisavača

· MALA BRZINA, VELIKA BRZINA, ISKLJUČENO (SL. 5)

Za uključivanje/isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (E)

Upotrijebite gumb TURBO (D) za promjenu brzine s niske na visoku.

·Punjenje usisavača

Za punjenje usisavača koristite predviđeni adapter

Priključite adapter u utor za punjenje koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja blizu ručke. Indikator će početi treptati tijekom punjenja.

Nakon potpunog punjenja indikatorsko svjetlo će ostati uključeno.

Jedinicu baterija možete puniti samostalno ili sa strojem.

Očistite nakon svake upotrebe (SL.6)

Pritisnite donji gumb za otpuštanje donjeg poklopca posude za prašinu. Preporučuje se čišćenje posude za prašinu nakon svake upotrebe.

Čišćenje posude za prašinu (Sl. 2)

- Pritisnite gumb za otpuštanje donjeg poklopca posude za prašinu kako biste ispraznili prašinu
- Izvadite filter i očistite ga ili promijenite.
- Očistite filter pod tekućom vodom i osušite ga na sunčevoj svjetlosti

·Čišćenje električne četke (SLIKA .7)

1, gurnite čip za zaključavanje na stražnjoj strani četke.

2, Izvadite dlaku iz četke (ne može se prati).

3, Nakon čišćenja, ponovno sastavite čekinju na četku i zaključajte čip

Pažnja

Nakon nekog vremena korištenja, čekinja može biti zaglavljena dlakama ili nečim sličnim, morate je očistiti na vrijeme kako bi mašina radila učinkovito.

Tehnički podaci:

Ne m. Volti: 22,2 V Vrsta baterije: Li-Ion Kapacitet baterije: 2200 mAh

Ne m. Snaga motora: 160W

Maks. Snaga motora: 300W

Vrijeme punjenja: oko 5h

Ulaz adaptera: 220-240V ~ 50/60Hz

Adapter izlaz : 26V --- 0,45A



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1.Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.

2.Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.

3. Napetost naprave je 220-240V ~50/60Hz. Ne povezujte več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtičača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.
8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.
9. Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.
10. Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.
11. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.
12. Ne dovolite, da kabel visi čez rob.
13. Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.
14. Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.
15. Nedovoljte, aby sa diely motora namočili.
16. Zariadenie nepoužívajte mimo domova.
17. Vysávač nepoužívajte na zberanie horľavých látok (ako palivo, rozpúšťadlá).
18. Predmety s ostrými hranami (napr. sklenené črepy) nevysávajte.
19. Vysávač neumiestňujte smerom k iným ľuďom alebo zvieratám.
20. Vysávač používajte iba na suchom povrchu.
21. Používajte len príslušenstvo určené pre toto zariadenie.
22. Buďte zvlášť opatrní pri vysávaní schodov.
23. Žiadne vetracie otvory nezatykajte.
24. Vysávač nespúšťajte bez založeného filtra.
25. Vysávač neťahajte za hadicu.
26. Buďte opatrní, aby napájací kábel nebol prerezaný dverami, nezasekol sa. Pri presúvaní vysávača pozorujte dĺžku napájacieho kábla. Rýchle potiahnutie vysávača pri napnutom kábli ho môže poškodiť.
28. Naprava je opremljena z baterijo za ponovno polnjenie. Ne mečite v

ogenj, prebijajte,

Popis zariadenia: (Ručný vysávač)

1.Nabijacia zásuvka 2.Tlačidlo zásobníka na prach 3.Zásobník na prach 4.Tlačidlo uvoľnenia zásobníka na prach 5.Kefka na podlahu LED 6.Rukoväť 7.Tlačidlo zapnutia/vypnutia 8.Tlačidlo ovládania rýchlosti 9.Indikátor batérie 10.Výstup 11.Uvoľnenie trubice tlačidlo 12.Trubica 13.Tlačidlo uvoľnenia podlahovej kefy 14.Nástenný vešiak 15.Adaptér štrbinová kefa 16,2v1

· BATÉRIOVÁ JEDNOTKA

Ak chcete vybrať batériovú jednotku zo zariadenia, stlačte tlačidlo na spodnej časti rukoväte, ako je znázornené na obrázku 2 na strane 3 v tomto návode.

PRIPOJENIE KEFY

Vložte hornú časť do spodného pripojenia napájacej trubice a počujte zvuk zamykania.

SPOJENIE S TRUBKOU

Vložte horné konce do hlavného otvoru nádoby na prach a počujte zvuk uzamknutia

Spojenie napájacej kefy a hlavného stroja

Vložte hornú časť napájacej kefy do hlavného otvoru hlavného stroja

· Pripojenie doplnkových kief s hlavným strojom

Vložte prídavné kefy do hlavného otvoru hlavných vysávačov

· NÍZKA RÝCHLOSŤ, VYSOKÁ RÝCHLOSŤ, VYPNUTÉ (OBR. 5)

Ak chcete zariadenie zapnúť/vypnúť, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia (E)

Pomocou tlačidla TURBO (D) prepnete rýchlosť z nízkej na vysokú.

· Nabíjanie vysávača

Na nabíjanie vysávača použite určený adaptér

Zapojte adaptér do nabíjacieho slotu umiestneného na zadnej strane zariadenia v blízkosti rukoväte. Počas nabíjania začne indikátor blikať.

Po úplnom nabití zostane kontrolka svietiť.

Batériovú jednotku môžete dobíjať samostatne alebo pomocou stroja.

Vyčistenie po každom použití (OBR. 6)

Stlačením spodného tlačidla uvoľníte spodný kryt nádoby na prach. Nádobku na prach sa odporúča po každom použití vyčistiť.

Čistenie nádoby na prach (obr. 2)

a) Stlačením tlačidla uvoľníte spodný kryt nádoby na prach, aby ste vyprázdнили prach

b) Vyberte filter a vyčistíte ho alebo vymeníte.

c) Filter vyčistíte pod tečúcou vodou a vysušíte na slnku

· Čistenie napájacej kefy (OBR. 7)

1, posuňte blokovací čip na zadnú stranu kefy.

2, Vyberte štetinu z kefy (neumývateľná).

3, Po vyčistení znovu nasadíte štetinu na kefu a zaistíte čip

Pozornosť

Po určitom čase používania môžu byť štetiny zaseknuté vlasmi alebo niečím podobným, musíte ich včas vyčistiť, aby stroj fungoval efektívne.

Technické dáta:

Žiadne M. Volty: 22,2 V Typ batérie: Li-Ion Kapacita batérie: 2200 mAh

Žiadne M. Výkon motora: 160W

Max. Výkon motora: 300W

Doba nabíjania: Približne 5H

Vstup adaptéra: 220-240V 50/60Hz

Adaptér výstup : 26V=== 0,45A

0,45A



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY
DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE

POZORNE SI PREČÍTAJTE A UCHOVAJTE PRE ĎALŠIE POUŽITIE

1. Pred používaním prístroja si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa pokynov, ktoré sú v ňom obsiahnuté. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním prístroja v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou obsluhou.
2. Prístroj je určený len na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré nie sú v súlade z jeho určením.
3. Prístroj pripojte iba k uzemnenej zásuvke 220-240 V ~ 50/60 Hz.
Aby ste zvýšili bezpečnosť používania, súčasne nezapínajte viacero iných elektrických zariadení na jeden prúdový obvod.
4. Buďte zvlášť opatrní, ak prístroj používate v blízkosti detí. Nedovoľte deťom sa hrať s prístrojom, nedovoľte prístroj používať deťmi alebo osobami, ktoré nie sú oboznámené s používaním tohto prístroja.
5. **POZOR:** Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o prístroji, ak sa to vykonáva pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom používaní prístroja a uvedomujú si nebezpečenstvo spojené s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať s prístrojom. Čistenie a údržbu prístroja by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.
6. Vždy po ukončení používania zástrčku vyťahnite z napájacej zásuvky držaním zásuvky rukou. Sieťový kábel **NETAHAJTE**.
7. Kábel, zástrčku a celý prístroj neponárajte do vody alebo inej kvapaliny. Prístroj nevystavujte atmosférickým podmienkam (dážď, slnko atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach s vysokou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké kempingové domy).
8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by byť vymenený špecializovanou opravovňou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
9. Prístroj s poškodeným napájacím káblom nepoužívajte alebo ak spadol alebo bol iným spôsobom poškodený alebo ak nefunguje správne. Prístroj sami neopravujte, pretože by mohlo dôjsť k zásahu elektrickým prúdom. Poškodený prístroj vráťte na príslušné servisné stredisko za účelom kontroly alebo opravy. Všetky opravy môžu vykonávať len oprávnené servisné strediská. Nesprávne vykonaná oprava môže pre používateľa spôsobiť vážne nebezpečenstvo.
10. Prístroj umiestnite na chladný, stabilný povrch, mimo horúcich kuchynských zariadení, ako sú: elektrický sporák, plynový horák atď. ...
11. Prístroj nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
12. Napájací kábel nemôže visieť mimo okraju stola alebo dotýkať sa horúcich plôch.
13. Bez dozoru nenechávajte zapnutý prístroj alebo napájací zdroj pripojený k zásuvke.

14. Pre zabezpečenie dodatočnej ochrany sa odporúča v elektrickom obvode nainštalovať prúdový chránič (RCD) s menovitým rozdielovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto veci kontaktujte elektrikára.
15. Ne dovolite, da motorni del naprave postane moker.
16. Napravo uporabljajte izključno doma.
17. Sesalca ne uporabljajte za sesanje vnetljivih snovi (kot so npr. goriva, topila).
18. Ne sesajte predmetov z ostrimi robovi (kot so npr. stekleni delci).
19. Sesalnika ne usmerjajte proti drugim ľudem in živalim.
20. Sesalnik uporabljajte izključno na suhich površinah.
21. Uporabljajte samo dodatke, namenjene za to napravo.
22. Bodite posebej pozorni med čištěníem stopnišč.
23. Ne mašite prezračevalnih odprtin
24. Sesalca ne vkladajte brez nameščenega filtra.
25. Sesalca ne vlečite za cev.
26. Pazite, da se napajalni kabel ne poškozujze z vrati in da se kje ne zatakne. Bodite pozorni na dolžino napajalnega kabla med premešćanjem sesalca. Premočno vlečenie sesalca ob napetem kablu lahko povzroči okvaro.
26. Sesanje prahu in ostankov, ki nastanejo pri gradnji, povzroči takojšnju izgubo garancije. Sesalec je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu.
28. Zariadenie je vybavené nabíjateľnou batériou. Nevhadzujte do ohňa, neprepichujte, rozdrvte alebo poškozďte batériu.

Opis naprave: (roční sesalnik)

1. Polnilna vtičnica 2. Gumb posode za prah 3. Posoda za prah 4. Gumb za sprostitev posode za prah 5. LED krtača za tla 6. Ročaj 7. Gumb za vklop/izklop 8. Gumb za nadzor hitrosti 9. Indikator baterije 10. Izhod 11. Sprostitev cevi gumb 12.Cev 13.Gumb za sprostitev krtače za tla 14.Stenski obešalnik 15.Adapter krtača za reže 16,2 v 1

· BATERIJSKA ENOTA

Če želite baterijsko enoto odstraniti iz naprave, pritisnite gumb na zadnji strani ročaja, kot je prikazano na sliki 2, stran 3 v tem priročniku.

PRIKLJUČEK ŠČETKE

Zgornji del vstavite v spodnji priključek napajalne cevi in slišite zvok zaklepanja.

POVEZAVA S CEVKO

Zgornje konce vstavite v glavno luknjno posode za prah in slišite zvok zaklepanja

Povezava električne krtače in glavnega stroja

Zgornji del električne krtače vstavite v glavno luknjno glavnega stroja

·Povezava pomožnih krtač z glavnim strojem

Dodatne krtače vstavite v glavno luknjno glavnih sesalnikov

· NIZKA HITROST, VISOKA HITROST, IZKLOP (SL. 5)

Za vklop/izklop naprave pritisnite gumb za vklop/izklop (E)

Z gumbom TURBO (D) prestavite hitrost z nizke na visoko.

· Polnjenje sesalnika

Za polnjenje sesalnika uporabite namenski adapter

Priključite adapter v režo za polnjenje, ki se nahaja na zadnji strani naprave blizu ročaja. Indikator bo med polnjenjem začel utripati.

Ko je baterija popolnoma napolnjena, lučka ostane vklopljena.

Akumulatorsko enoto lahko napolnite sami ali s strojem.

Očistite po vsaki uporabi (SLIKA 6)

Pritisnite spodnji gumb, da sprostite spodnji pokrov posode za prah. Priporočljivo je, da posodo za prah očistite po vsaki uporabi.

Čiščenje posode za prah (slika 2)

- a) Pritisnite gumb, da sprostite spodnji pokrov posode za prah, da izpraznite prah
- b) Odstranite filter in ga očistite ali zamenjajte.
- c) Filter očistite pod tekočo vodo in ga posušite na sončni svetlobi

· Čiščenje električne krtače (SLIKA .7)

- 1, potisnite ključavnico na zadnji strani krtače.
- 2, vzemite ščetine iz čopiča (ni pralno).
- 3, Po čiščenju ponovno sestavite ščetine na krtačo in zaklenite čip

Pozor

Po nekaj časa uporabe se lahko ščetine zagostijo zaradi las ali česa podobnega, zato jih morate pravočasno očistiti, da bo stroj deloval učinkovito.

Tehnični podatki:

Nom. Volti: 22,2 V Vrsta baterije: Li-Ion Kapaciteta baterije: 2200 mAh

Nom. Moč motorja: 160W

maks. Moč motorja: 300W

Čas polnjenja: približno 5 ur

Vhod adapterja: 220–240 V 50/60 Hz

Adapter izhod : 26V --- 0,45A



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

OPŠTI BEZBEDNOSNI USLOVI
BITNE NAPOMENE O BEZBEDNOSTI UPOTREBE
PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA KASNIJE

1. Pred početak korišćenja uređaja treba da se pročita uputstvo za upotrebu. Uvek treba da se pridržava napomena definisanih uputstvom. Proizvođač ne odgovara za štete nastale usled upotrebe uređaja suprotno njegovoj nameni ili zbog nepravilnog korišćenja uređaja.
2. Uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i ne sme da se koristi u druge svrhe suprotno njegovoj nameni.
3. Uređaj može da se priključi samo na utičnicu sa uzemljenjem 220-240V ~50/60 Hz. Radi povećanja bezbednosti korišćenja izbegavati da se na jednom strujnom kolu uključuje više električnih uređaja istovremeno.
4. Poseban oprez treba da primenite tokom korišćenja uređaja kada su u blizini deca. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Pripazite da ovaj uređaj ne dođe u ruke dece, kao i ne smeju da ga koriste druga lica koja ne znaju kako da se služe sa njim.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i invalidna lica sa ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima ili lica koja nemaju iskustvo u rukovanju odnosno ne poznaju ovaj uređaj ukoliko to rade pod nadzorom odgovornog lica koje poznaje bezbednosna pravila korišćenja uređaja odnosno ukoliko su ova lica upoznata sa bezbednosnim pravilima korišćenja ovog uređaja i svesna svih mogućih opasnosti vezanih uz njegovo korišćenje. Uređaj nije igračka za decu. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavljaju deca, izuzev decu stariju od 8 godina ako su pod nadzorom odgovornog odraslog lica.
6. Uvek nakon završenih radnji sa uređajem odspojite uređaj od električnog napajanja vađenjem utikača iz utičnice, uz njeno pridržavanje rukom. **NE SME** da se povlači za kabl.
7. Kabl, utikač i čitavi uređaj ne sme da se uroni u vodu niti druge tečnosti. Uređaj ne sme da se izlaže dejstvu atmosferskih uticaja (kiša, sunce itd.) niti da se izlaže delovanju povećane vlage u vazduhu (kupati, vlažne kamp kućice).
8. Povremeno proverite stanje napojnog kabla. Ukoliko je napojni kabl oštećen, iz bezbednosnih razloga radi izbegavanja opasnosti treba da se isti zameni novim kod ovlašćenog za to servisa.
9. Ne sme da se koristi uređaj koji ima oštećen napojni kabl ili uređaj koji je pao na pod ili je na bilo koji drugi način došlo do njegovog oštećenja ili ako radi nepravilno. Nemojte da samostalno popravljate uređaj - opasnost od strujnog udara. Uređaj koji je u kvaru treba da se dostavi servisu radi njegovog prekontrolisanja ili izvršenja popravka. Bilo koje popravke mogu da obavljaju isključivo ovlašćeni serviseri. Nepravilno izvršen popravak može da prouzrokuje veliku opasnost i ozbiljne posledice po korisnika uređaja.
10. Uređaj stavite na hladnu stabilnu i ravnu površinu, podalje od kuhinjskih uređaja koji emituju toplotu, kao što su: električni ili gasni šporeti, grejne ringle i sl.
11. Uređaj ne sme da se koristi blizu lako zapaljivih materijala.
12. Napojni kabl ne sme da visi preko ruba stola ili da dodiruje vruće površine.
13. Ne sme da se ostavlja uključen uređaj ili napajač spojen na električnu utičnicu bez

nadzora.

14. Za obezbeđenje dodatne zaštite preporučuje se instalisanje u električnom kolu zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) čija nazivna diferencijalna struja ne prelazi 30 mA. Za to treba da se obratite specijalistu električaru.

15. Ne sme da se dopusti da deo uređaja gde se nalazi motor dođe u kontakt sa vodom.

16. Uređaj ne sme da se koristi napolju.

17. Ne koristiti usisivač za usisivanje lakozapaljivih materijala (kao što je gorivo, razređivači).

18. Ne usisivati predmeta koji imaju oštre rubove (npr. komadići stakla).

19. Nikad nemoj da usmeravaš usisivač prema ljudima niti životinjama.

20. Usisivač može da se koristi samo na suvim površinama.

21. Može da se koristi samo pribor koji je namenjen za ovaj uređaj.

22. Kod usisivanja stepenica i stubišta treba da se primeni poseban oprez.

23. Ne smeju da se zatvaraju bilo koji ventilacioni otvori.

24. Ne sme da se uključuje usisivač bez stavljenog filtera.

25. Ne povlačite usisivač držeći za crevo.

26. Treba da se pripazi da ne bi napojni kabel uhvatila vrata te da se isti ne zaglavi. Kod premeštanja usisivača vodite računa o ograničenoj dužini napojnog kabela. Naglo premeštanje usisivača uz nategnut kabel može da dovede do njegovog oštećenja.

26. Usisivanje prašine i šteta ostalog od građevnih radova automatski prozrokuje gubitak garancije. Usisivač je predviđen samo za kućnu upotrebu.

28. Uređaj je opremljen puњивом батеријом. Не бацајте се у ватру, пробијајте, дробити или оштетити батерију.

Опис уређаја: (ручни усисивач)

1. Утичница за пуњење
2. Дугме резервоара за праšину
3. Резервоар за праšину
4. Дугме за отпуштање резервоара за праšину
5. ЛЕД четка за под
6. Ручка
7. Дугме за укључивање/искључивање
8. Дугме за контролу брзине
9. Индикатор батерије
10. Излаз
11. Отпуштање цеви дугме
12. Цев
13. Дугме за отпуштање четке за под
14. Зидна вешалица
15. Адаптор
16. 2 у 1 четкица за пукотине

· БАТЕРИЈА _

Да бисте уклонили батеријску јединицу из уређаја, притисните дугме на унутрашњем делу ручке као што је приказано на слици 2, страна 3 у овом упутству.

ПРИКЉУЧАК ЧЕТКЕ

Уметните горњи део у доњи прикључак цеви за напајање и можете чути звук закључавања.

ПРИКЉУЧАК СА ЦЕВИ

Уметните горње крајеве у главни отвор посуде за праšину и можете чути звук закључавања

Повезивање електричне четке и главне машине

Уметните горњи део електричне четке у главни отвор главне машине

· Повезивање помоћних четкица са главном машином

Уметните додатне четке у главни отвор главних усисивача

· НИСКА БРЗИНА, ВЕЛИКА БРЗИНА, ИСКЉУЧЕНО (СЛИКА 5)

Да бисте укључили/искључили уређај, притисните дугме за укључивање/искључивање (Е)

Користите ТУРБО дугме (Д) да промените брзину са ниске на високу.

· Пуњење усисивача

За пуњење усисивача користите одговарајући адаптер

Укључите адаптер у утор за пуњење који се налази на задњој страни уређаја близу ручке. Индикатор ће почети да трепери током пуњења.

Када се потпуно напуни, индикаторска лампица ће остати укључена.

Јединицу батерија можете пунити сами или са машином.

Очистите након сваке употребе (СЛИКА 6)

Притисните доње дугме да бисте ослободили доњи поклопац посуде за прашину. Препоручује се да очистите посуду за прашину након сваке употребе.

Чишћење посуде за прашину (слика 2)

- а) Притисните дугме да бисте отпустили доњи поклопац посуде за прашину да бисте испразнили прашину
- б) Извадите филтер и очистите га или промените.
- ц) Очистите филтер под текућом водом и осушите га на сунчевој светлости

·Чишћење електричне четкице (Сл. 7)

1, гурните браву на полеђину четке.

2, Извадите чекињу из четке (не може се прати).

3, Након чишћења, поново саставите чекињу на четкицу и закључајте чип

Пажња

Након неког периода употребе, чекиња може бити заглављена длаком или нечим сличним, потребно је да је очистите на време

да би машина радила ефикасно.

Технички Подаци:

Ном. Волти: 22,2 В Тип батерије: Ли-Ион Капацитет батерије: 2200 мАх

Ном. Снага мотора: 160В

Макс. Снага мотора: 300В

Време пуњења: око 5х

Улаз адаптера: 220-240В 50/60Хз

Адаптер излаз : 26В --- 0,45А



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

**ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ
ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ КОРИСТУВАННЯ
УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ НА МАЙБУТНЄ**

1. Перед початком використання пристрою прочитайте інструкцію обслуговування і дотримуйтеся настанов, які в ній містяться. Виробник не відповідає за збитки, спричинені використанням пристрою не за призначенням або з недотриманням інструкції використання.
2. Пристрій призначений виключно для домашнього використання. Не використовувати його для інших цілей, не за призначенням.
3. Пристрій потрібно підключити виключно в роз'єм із заземленням 220-240В ~ 50/60 Гц.
- 3 метою підвищення безпеки користування до одного контуру струму не слід одночасно підключати кілька електричних пристроїв.
4. Потрібно зберігати особливу обережність під час використання пристрою, якщо поблизу знаходяться діти. Не слід дозволяти дітям гратися пристроєм, не дозволяйте дітям чи особам, які не ознайомилися з пристроєм, використовувати його.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Дане обладнання можуть використовувати діти, яким виповнилося 8 років та особи з обмеженою фізичною здатністю, відчуттями або психічною здатністю, або особи, які не мають досвіду або не ознайомилися з обладнанням, якщо це відбувається під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку або, якщо їм надані настанови щодо безпечного користування пристроєм і вони усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні бавитися обладнанням. Чистка і догляд за пристроєм не можуть проводити діти, хіба що їм виповнилося 8 років і ця діяльність проводиться під наглядом.
6. Завжди, після закінчення використання вийміть штекер з роз'єму живлення, притримуючи роз'єм рукою. НЕ тягнути за мережевий провід.
7. Не занурювати кабель, штекер та весь пристрій у воду або іншу рідину. Не виставляйте пристрій на дію атмосферних умов (дощу, сонця, тощо) не використовуйте в умовах підвищеної вологості (ванни, вогкі кемпінгові будиночки).
8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо провід пошкоджений, його повинен замінити спеціалізований ремонтний центр, щоб уникнути загрози.
9. Не використовуйте пристрій з пошкодженим проводом або якщо він впав або пошкодився іншим чином або неправильно працює. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це загрожує ураженням. Пошкоджений пристрій віддайте у відповідний сервісний центр з метою перевірки або проведення ремонту. Всі ремонти можуть проводити виключно уповноважені сервісні центри. Неправильно проведений ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.
10. Потрібно ставити пристрій на холодній стабільній, рівній поверхні, здала від кухонних пристроїв, які нагріваються, таких як: електрична плита, газовий пальник, тощо.
11. Не користуватися пристроєм поблизу легкозаймистих матеріалів.
12. Провід не може звисати за межі краю столу або торкатися гарячих поверхонь.

13. Заборонено залишати включений пристрій чи зарядний пристрій в розетку без нагляду.
14. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в електричному контурі, Пристрій захисного відключення (ПЗВ), з диференційованим номінальним струмом не більше 30 мА. З цього приводу слід звернутися до спеціаліста електрика.
15. Не допустити до замочування частини двигуна пристрою.
16. Не використовувати пристрій за межами дому.
17. Не використовувати пиросос до збору легкозаймистих речовин (таких як паливо, розчинники).
18. Не пирососити предмети з гострими краями (напр. уламки скла).
19. Не направляти пиросос на інших людей або тварин.
20. Використовувати пиросос тільки на сухих поверхнях.
21. Використовувати тільки аксесуари, призначені для цього пристрою.
22. Зберігайте особливу обережність під час пирососення сходів.
23. Не забувайте жодні вентиляційні отвори.
24. Не запускайте пиросос без вкладки Фільтра.
25. Не тягніть пиросос за шланг.
26. Слідкуйте, щоб кабель живлення не підрізався дверима, не заклинювався. Зверніть увагу на довжину кабеля живлення під яч пересічення пирососа. Різке перетягування пирососа з натягнутим кабелем може призвести до його пошкодження
26. Пирососення пилу і будівельних залишків призводить до втрати гарантії. Пиросос призначений лише для домашнього використання.
28. Прилад оснащений акумулятором. Не кидайте у вогонь, не проколюйте, розчавити або пошкодити акумулятор.

Опис пристрою: (Ручний пиросос)

1.Гніздо для зарядки 2.Кнопка пилозбірника 3.Пилозбірник 4.Кнопка вивільнення пилозбірника 5.Світлодіодна щітка для підлоги 6.Ручка 7.Кнопка ввімкнення/вимкнення 8.Кнопка керування швидкістю 9.Індикатор заряду батареї 10.Вихід 11.Відкид трубки кнопка 12.Трубка 13.Кнопка розблокування щітки для підлоги 14.Настінна вішалка 15.Адаптер 16.2 в 1 щітка для щілин

· АКУМУЛЯТОРНИЙ БЛОК

Щоб вийняти блок батареї з пристрою, натисніть кнопку на бічній стороні ручки, як показано на Мал. 2, стор. 3 цього посібника.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЩІТКИ

Вставте верхню частину в нижнє з'єднання силової трубки і почуєте звук замикання.

З'ЄДНАННЯ З ТРУБКОЮ

Вставте верхні кінці в основний отвір пилозбірника та почуйте звук блокування

З'єднання силової щітки та основної машини

Вставте верхню частину електрощітки в основний отвір основної машини

· З'єднання допоміжних щіток з основною машиною

Вставте додаткові щітки в головний отвір основних пирососів

· НИЗЬКА ШВИДКІСТЬ, ВИСОКА ШВИДКІСТЬ, ВИМК. (PIS. 5)

Щоб увімкнути/вимкнути пристрій, натисніть кнопку увімк./вимк. (E)

Використовуйте кнопку TURBO (D), щоб змінити швидкість від низької до високої.

· Зарядка пирососа

Для зарядження пирососа використовуйте відповідний адаптер

Підключіть адаптер до гнізда для зарядки, розташованого на задній частині пристрою біля ручки. Під час зарядки індикатор почне блимати.

Після повної зарядки індикатор залишиться увімкненим.

Ви можете заряджати акумуляторний блок окремо або разом з машиною.

Очищайте після кожного використання (PIS.6)

Натисніть нижню кнопку, щоб зняти нижню кришку пилозбірника. Рекомендується щоразу очищати пилозбірник після використання.

Очищення пилозбірника (рис. 2)

- a) Натисніть кнопку, щоб зняти нижню кришку пилозбірника, щоб видалити пил
- b) Вийміть фільтр і очистіть або замініть його.
- c) Очистіть фільтр під проточною водою та висушіть під сонячним світлом

· Очищення електрощітки (МАЛ. 7)

1. посуňte фіксатор на задній частині щітки.
2. Вийміть щетину зі щітки (не можна мити).
3. Після очищення знову приєднайте щетину до щітки та зафіксуйте цій

Увага

Після деякого періоду використання щетина може бути застрягла волоссям або чимось подібним, вам потрібно вчасно очистити її, щоб машина працювала ефективно.

Технічні дані:

Ном. Вольт: 22.2 В Тип батареї: Li-Ion Ємність батареї: 2200 mAh

Ном. Потужність двигуна: 160 Вт

Макс. Потужність двигуна: 300 Вт

Час зарядки: близько 5 годин

Вхід адаптера: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Перехідник вихід : 26V --- 0,45A



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.



الاستخدام سلامة حول مهمة تعليمات السلامة شروط

المستقبل في إليها للرجوع بها والاحتفاظ بعناية القراءة يرجى

تجارية لأغراض الجهاز استخدام تم إذا الضمان شروط تختلف

1. عن مسؤولة ليست المصنعة الشركة. التالية بالإرشادات دائماً والالتزام بعناية القراءة يرجى المنتج استخدام قبل.

استخدام سوء أي عن ناتجة أضرار أي

2. تطبيقه مع يتوافق لا غرض لأي المنتج تستخدم لا فقط الداخلى في المنتج يستخدم.

3. بمأخذ متعددة أجهزة توصيل المناسب من ليس بالسلامة تتعلق لأسباب - 220-240V 50HZ هو الجهد applicable و. واحد طاقة

4. الذين الأشخاص أو الأطفال تدع لا بالمنتج يلعبون الأطفال تدع لا، الأطفال حول استخدام عند الحذر توخي يرجى. إشراف دون لاستخدامه الجهاز يعرفون لا

5. من يعانون الذين والأشخاص سنوات 8 عن أعمارهم تزيد الذين الأطفال قبل من الجهاز هذا استخدام يمكن: تحذير تحت فقط بالجهاز معرفة أو خبرة لديهم ليس الذين الأشخاص أو العقلية أو الحسية أو البدنية القدرات ضعف

بالمخاطر دراية على وكانوا للجهاز الأمن الاستخدام بشأن إرشادهم تم إذا أو سلامتهم عن مسؤول شخص إشراف كان إذا إلا وصيانتها الجهاز بتنظيف الأطفال يقوم أن ينبغي لا بالجهاز الأطفال يلعب ألا يجب بتشغيله المرتبطة

إشراف تحت الأنشطة هذه تنفيذ ويتم سنوات 8 من أكبر عمرهم

6. بيدك المنفذ يمسك الذي الكهربائي التيار مأخذ من برقق القابس إزالة دائماً تذكر المنتج استخدام من الانتهاء بعد.

!!! أبداً الطاقة كابل تسحب لا

7. تشغيله بإيقاف قم قصيرة لفترة الاستخدام انقطاع عند حتى. إشراف بدون الطاقة بمصدر متصلاً المنتج تترك لا. الطاقة وافصل الشبكة من

8. ضوء مثل الجوية للظروف أبداً المنتج تعرض لا. مطلقاً الماء في بأكمله الجهاز أو القابس أو الطاقة كبل تضع لا. الرطوبة الظروف في أبداً المنتج تستخدم لا ذلك إلى وما المطر أو المباشر الشمس

9. احترافي خدمة موقع إلى المنتج تحويل يجب الطاقة كبل تلف حالة في دوري بشكل الطاقة كبل حالة افحص. الخطرة المواقف لتجنب لاستبداله

10. بشكل يعمل لا كان إذا أو أخرى طريقة بأي تلفه أو سقوطه حالة في أو تلف طاقة كبل مع أبداً المنتج تستخدم لا. الجهاز بتحويل دائماً قم كهربائية صدمة حدوث إلى يؤدي قد لأنه بنفسك المعيب المنتج إصلاح تحاول لا. صحيح

الخدمة متخصصي بواسطة إلا الإصلاحات جميع إجراء يمكن لا. لإصلاحه احترافي خدمة موقع إلى التالف للمستخدم خطيرة مواقف حدوث في صحيح غير بشكل تم الذي الإصلاح يتسبب قد. المعتمدين

11. الموقد أو الكهربائي الفرن مثل المطبخ أدوات أو منها بالقرب أو الدافئة أو الساخنة الأسطح على المنتج تضع لا. الغازي

12. للاحتراق القابلة المواد من بالقرب المنتج تستخدم لا.

13. العداد حافة على يتدلى الحبل تدع لا.

14. الماء في المحرك وحدة تغمر لا.

15. مبتلنان ويداك الطاقة سلك أو الجهاز مع تتعامل لا.

16. فقط المنزلي للاستخدام

17. (والمذيبات الوقود مثل) للاشتعال القابلة المواد لالتقاط الكهربائى المكنسة تستخدم لا.

18. (المكسور الزجاج مثل) الحادة الحواف ذات الأشياء تُكس لا.

19. الأخرى الحيوانات أو الأشخاص تجاه الكهربائى المكنسة توجه لا.

20. الجافة الأسطح على إلا الكهربائى المكنسة استخدام يجوز لا.

21. الجهاز لهذا المصممة الملحقات فقط استخدم.

22. السلام كنس عند الحذر توخ.

23. فتحات أي تسد لا.

المرشح بدون الكهربية المكنسة بتشغيل تقم لا 24.

الخرطوم من الكهربية المكنسة تسحب لا 25.

يرجى الكهربية المكنسة تحريك عند ينحشر لا أنه ومن الأبواب بأحد محشو غير الطاقة سلك أن من تأكد 26. إتلافها إلى مشدودًا السلك يكون عندما فجأة الكهربية المكنسة سحب يؤدي قد الطاقة سلك طول ملاحظة

مصممة الكهربية المكنسة. الفور على الضمان فقدان إلى يؤدي الكهربية المكنسة البناء وبقايا الغبار تفرغ- 27. فقط المنزلي للاستخدام

ثقب النار في ترمي لا للشحن قابلة ببطارية مزود الجهاز 28. البطارية تلف أو سحق

وصف الجهاز: (مكنسة كهربية محمولة)

1. مقبس الشحن 2. زر خزان الغبار 3. خزان الغبار 4. زر تحرير خزان الغبار 5. فرشاة أرضية 6. LED المقبض

7. زر التشغيل/الإيقاف 8. زر التحكم في السرعة 9. مؤشر البطارية 10. المخرج 11. إطلاق الأنبوب الزر 12.

الأنبوب 13. زر تحرير فرشاة الأرضية 14. شماعة الحائط 15. المحول 16.2 في فرشاة الشق

· وحدة البطاريات

لإزالة وحدة البطارية من الجهاز، اضغط على الزر الموجود على الجانب الداخلي للمقبض كما هو موضح في الشكل ٢، الصفحة ٣ من هذا الدليل.

اتصال الفرشاة

أدخل الجزء العلوي في الوصلة السفلية لأنبوب الطاقة ويمكنك سماع صوت القفل.

الاتصال بالأنبوب

أدخل الأطراف العلوية في الفتحة الرئيسية لكوب الغبار ويمكنك سماع صوت القفل

توصيل فرشاة الطاقة والجهاز الرئيسي

أدخل الجزء العلوي من فرشاة الطاقة في الفتحة الرئيسية للجهاز الرئيسي

· توصيل الفرش الملحقة بالجهاز الرئيسي

أدخل الفرش الملحقة في الفتحة الرئيسية للمكانس الكهربية الرئيسية

· سرعة منخفضة، سرعة عالية، إيقاف (الشكل ٥)

لتشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف (E)

استخدم زر TURBO (D) لتحويل السرعة من منخفضة إلى عالية.

· شحن المكنسة الكهربية

يرجى استخدام المحول المخصص لشحن المكنسة الكهربية

قم بتوصيل المحول بفتحة الشحن الموجودة في الجزء الخلفي من الجهاز بالقرب من المقبض. سيبدأ المؤشر في الوميض أثناء الشحن.

بمجرد شحنه بالكامل، سيظل ضوء المؤشر قيد التشغيل.

يمكنك إعادة شحن وحدة البطاريات وحدها أو مع الجهاز.

تنظيف بعد كل استخدام (الشكل ٦)

اضغط على الزر السفلي لتحرير الغطاء السفلي لكوب الغبار. يوصى بتنظيف كوب الغبار بعد استخدامه في كل مرة.

تنظيف كوب الغبار (الشكل ٢)

أ) اضغط على الزر لتحرير الغطاء السفلي لكوب الغبار لتفريغ الغبار

ب) أخرج الفلتر وقم بتنظيفه أو تغييره.
ج) قم بتنظيف الفلتر تحت الماء الجاري وجففه تحت أشعة الشمس

تنظيف الفرشاة الكهربائية (الشكل ٧)
١ قم بتمرير شريحة القفل على الجزء الخلفي من الفرشاة.
٢ أخرج الشعيرات من الفرشاة (غير قابلة للغسل).
٣ بعد التنظيف، أعد تجميع الشعيرات على الفرشاة وأغلق الرقاقة

انتباه

بعد فترة من الاستخدام، قد تتكدس الشعيرات بسبب الشعر أو شيء مشابه، ستحتاج إلى تنظيفها في الوقت المناسب حتى تعمل الآلة بكفاءة.

معلومات تقنية:

الاسم. الفولت: ٢٢,٢ فولت نوع البطارية: ليثيوم أيون سعة البطارية: ٢٢٠٠ مللي أمبير

الاسم. قوة المحرك: ١٦٠ واط

الأعلى. قوة المحرك: ٣٠٠ واط

وقت الشحن: حوالي ٥ ساعات

مدخل المحول: ٢٢٠-٢٤٠ فولت 50/60 ~هرتز

مشترك كهربائي الإخراج : ٢٦ فولت === 0,45 أمبير

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ. МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ РЕФЕРЕНЦИИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, причинени от злоупотреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за никакви цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~ 50Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или възрастни, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, никога не забравяйте внимателно да извадите щепсела от контакта, като придържате контакта с ръка. Никога не дърпайте хранящия кабел!
7. Никога не оставяйте продукта свързан към храняването без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко, изключете го и извадете хранящия кабел от контакта.
8. Никога не поставяйте хранящия кабел, щепсела или цялото устройство във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина, дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
9. Периодично проверявайте състоянието на хранящия кабел. Ако хранящият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде занесен на място за професионално обслужване, където да бъде заменен, за да се избегнат опасни ситуации.

10. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е бил изпуснат или повреден по някакъв друг начин, или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте дефектирания продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги се обръщайте към място за професионално обслужване с повреденото устройство, за да бъде поправено. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да доведе до опасни ситуации за потребителя.

11. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности, или кухненски уреди като електрическата фурна или газов котлон.

12. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.

13. Не оставяйте кабела да виси на ръба на плота.

14. Не потапяйте мотора във вода.

15. Не боравете с уреда или захранващия кабел с мокри ръце.

16. Само за домашна употреба.

17. Не използвайте прахосмукачката за събиране на запалими предмети (като гориво, разтворители).

18. Не засмуквайте предмети с остри ръбове (например счупено стъкло).

19. Не насочвайте прахосмукачката към други хора или животни.

20. Прахосмукачката може да се използва само на сухи повърхности.

21. Използвайте само аксесоарите, предназначени за този уред.

22. Прилагайте допълнителни грижи, когато чистите стълби с прахосмукачката.

23. Не блокирайте никакви отвори.

24. Не работете с прахосмукачката без филтъра.

25. Не дърпайте прахосмукачката за маркуча.

26. Уверете се, че захранващият кабел не е притиснат от врата и не е задръстен.

Когато премествате прахосмукачката, обърнете внимание на дължината на захранващия кабел. Внезапното издърпване на прахосмукачка, когато кабелът е опънат, може да го повреди.

27. Засмукването на прах и остатъци от строителни дейности води до незабавна загуба на гаранцията. Прахосмукачка е предназначена само за домашна употреба.

28. Устройството е оборудвано с акумулаторна батерия. Не хвърляйте в огън, пробивайте, смачквайте или повреждайте батерията.

Описание на устройството: (Ръчна прахосмукачка)

1. Гнездо за зареждане 2. Бутон за резервоар за прах 3. Резервоар за прах 4. Бутон за освобождаване на резервоара за прах 5. LED четка за под 6. Дръжка 7. Бутон за включване/изключване 8. Бутон за контрол

на скоростта 9. Индикатор за батерията 10. Изход 11. Освобождение на тръбата бутон 12. Тръба 13. Бутон за освобождение на четката за под 14. Закачалка за стена 15. Адаптор 16.2 в 1 четка за процепи

· БАТЕРИЙЕН МОДУЛ

За да извадите батерията от устройството, натиснете бутона от страни на дръжката, както е показано на Фигура 2, страница 3 в това ръководство.

СВЪРЗВАНЕ НА ЧЕТКА

Поставете горната част в долната връзка на захранващата тръба и можете да чуете звука от заключване.

ВРЪЗКА С ТРЪБА

Поставете горните краища в главния отвор на чашата за прах и можете да чуете заключващия звук

Свързване на захранваща четка и главна машина

Поставете горната част на електрическата четка в главния отвор на основната машина

·Свързване на допълнителните четки с основната машина

Поставете четките за аксесоари в основния отвор на основните прахосмукачки

·НИСКА СКОРОСТ, ВИСОКА СКОРОСТ, ИЗКЛ. (ФИГ. 5)

За да включите/изключите устройството, натиснете бутона за включване/изключване (E)

Използвайте бутона TURBO (D), за да промените скоростта от ниска към висока.

·Зареждане на прахосмукачка

Моля, използвайте определения адаптер за зареждане на прахосмукачката

Включете адаптера в гнездото за зареждане, разположено на гърба на устройството близо до дръжката.

Индикаторът ще започне да мига по време на зареждане.

След пълно зареждане светлинният индикатор ще остане включен.

Можете да зареждате батериите самостоятелно или с машината.

Почиствайте след всяка употреба (ФИГ.6)

Натиснете долния бутон, за да освободите долния капак на чашата за прах. Препоръчително е да почиствате чашата за прах след всяка употреба.

Почистване на чаша за прах (фиг. 2)

a) Натиснете бутона, за да освободите долния капак на чашата за прах, за да изпразните праха

b) Извадете филтъра и го почистете или сменете.

c) Почистете филтъра под течаща вода и го изсушете на слънчева светлина

· Почистване на електрическата четка (ФИГ. 7)

1, плъзнете чипа за заключване на гърба на четката.

2, Извадете косъмчетата от четката (не може да се пере).

3, След почистване, монтирайте отново косъмчето към четката и заключете чипа

внимание

След известен период на употреба косъмът може да бъде задръстен от косми или нещо подобно, трябва да го почистите навреме, за да може машината да работи ефективно.

Технически данни:

Ном. Волтове: 22,2 V Тип батерия: Li-Ion Капацитет на батерията: 2200 mAh

Ном. Мощност на мотора: 160W

Макс. Мощност на мотора: 300W

Време за зареждане: около 5 часа

Вход на адаптера: 220-240V ~ 50/60Hz

Адаптер изход : 26V --- 0,45A



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ. İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİYİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLAR

DIQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə edilərsə, zəmanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Tətbiq olunan gərginlik 220-240V, ~50Hz-dir. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.
4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyəti zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə oluna bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!
7. Nəzarət olmadan heç vaxt məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.
8. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.
9. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnibsə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul

dəyişdirilmək üçün peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.

10. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə istifadə etməyin, əgər o, yıxılıbsa və ya başqa şəkildə zədələnibsə və ya düzgün işləmirsə. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

11. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

12. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

13. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına icazə verməyin.

14. Motor blokunu suya batırmayın.

15. Cihazı və ya elektrik kabelini yaş əllərlə tutmayın.

16. Yalnız məişət istifadəsi üçün.

17. Tozsoranı tez alışan əşyaları (yanacaq, həlledicilər kimi) götürmək üçün istifadə etməyin.

18. İti kənarları olan əşyaları (məsələn, sınımış şüşə) tozsoranla təmizləməyin.

19. Tozsoranı başqa insanlara və ya heyvanlara tərəf tutmayın.

20. Tozsoran yalnız quru səthlərdə istifadə edilə bilər.

21. Yalnız bu cihaz üçün nəzərdə tutulmuş aksesuarlardan istifadə edin.

22. Pillekənləri tozsoran edərkən əlavə diqqətli olun.

23. Heç bir havalandırma kanalını bağlamayın.

24. Tozsoranı filtrsiz işlətməyin.

25. Tozsoranı şlanqdan çəkməyin.

26. Elektrik kabelinin qapı ilə sıxılmadığından və tıxanmadığından əmin olun. Tozsoranı hərəkət etdirərkən elektrik kabelinin uzunluğuna diqqət yetirin. Şnurun dartıldığı zaman tozsoranı qəfil çəkmək ona zərər verə bilər.

27. Toz və tikinti qalıqlarının tozsoranlanması zəmanətin dərhal itirilməsinə səbəb olur. Tozsoran yalnız məişət istifadəsi üçün nəzərdə tutulmuşdur.

28. Cihaz təkrar doldurulan batareya ilə təchiz edilmişdir. Yanğına atmayın, deşməyin,

batareyanı əzmək və ya zədələmək.

1. Doldurma rozetkəsi 2. Toz çəni düyməsi 3. Toz çəni 4. Toz çəninin buraxma düyməsi 5. LED döşəmə fırçası 6. Tutacaq 7. Açma/söndürmə düyməsi 8. Sürətə nəzarət düyməsi 9. Batareya göstəricisi 10. Çıxış 11. Boru buraxma düyməsi 12. Boru 13. Döşəmə fırçası buraxma düyməsi 14. Divar asma 15. Adaptor 16. 2 1 yarıq fırçası

· BATAREYA BİRİMİ

Batareyanı cihazdan çıxarmaq üçün bu təlimatda Şəkil 2-ci səhifə 3-də göstəriləndiyi kimi tutacaqdağı düyməni basın.

FIRÇANIN QOŞULMASI

Üst hissəni elektrik borusunun aşağı birləşməsinə daxil edin və kilidləmə səsini eşidə bilərsiniz.

BORU İLƏ ƏLAQƏ

Üst uclarını toz qabının əsas dəliyinə daxil edin və kilidləmə səsini eşidə bilərsiniz

Elektrik fırçası və əsas maşının birləşdirilməsi

Elektrik fırçasının yuxarı hissəsini əsas maşının əsas çuxuruna daxil edin

·Aksesuar fırçaların əsas maşınla birləşdirilməsi

Aksesuar fırçalarını əsas tozsoranların əsas dəliyinə daxil edin

·AŞAĞI SÜRƏT, YÜKSƏK SÜRƏT, SÖNDÜR (ŞƏK. 5)

Cihazı yandırmaq/söndürmək üçün On/OFF düyməsini (E) basın.

Sürəti aşağıdan yuxarıya keçirmək üçün TURBO düyməsini (D) istifadə edin.

·Tozsoranın doldurulması

Zəhmət olmasa, tozsoranı doldurmaq üçün təyin olunmuş adapterdən istifadə edin

cihazın arxa tərəfində, sapın yanında yerləşən doldurma yuvasına qoşun . Doldurma zamanı göstərici yanıb-sönməyə başlayacaq.

Tam doldurulduqdan sonra göstərici işığı yanacaq.

Batareya qurğusunu tək və ya maşınla doldura bilərsiniz.

Hər istifadədən sonra təmizləyin (şəkil 6)

Toz stəkanının aşağı qapağını buraxmaq üçün aşağı düyməni basın. Toz qabını hər dəfə istifadə etdikdən sonra təmizləmək tövsiyə olunur.

Toz qabının təmizlənməsi (Şəkil 2)

a) Tozu boşaltmaq üçün toz qabının aşağı qapağını açmaq üçün düyməni basın

b) Filtri çıxarın və təmizləyin və ya dəyişdirin.

c) Filtri axan suyun altında təmizləyin və günəş işığı altında qurutun

· Elektrik fırçasının təmizlənməsi (Şəkil .7)

1, fırçanın arxasındakı kilid çipini sürüşdürün.

2, Fırçadan tükü çıxarın (yuyulmaz).

3, Təmizlədikdən sonra, tükü fırçaya yenidən yığın və çipi kilidləyin

Diqqət

Müəyyən müddət istifadə etdikdən sonra tük tük və ya buna bənzər bir şeylə sıxışa bilər, maşının səmərəli işləməsi üçün onu vaxtında təmizləmək lazımdır.

Texniki məlumat:

Nom. Volt: 22,2 V Batareya növü: Li-Ion Batareya Tutumu: 2200 mAh

Nom. Motor gücü: 160W

Maks. Motor Gücü: 300W

Doldurma vaxtı: təxminən 5 saat

Adapter girişi: 220-240V ~ 50/60Hz

Adapter çıxış : 26V=== 0,45A



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

KUSHTET E SIGURISË. UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË E PËRDORIMIT

JU LUTEM LEXOJENI ME KUJDES DHE MBANI PER REFERENCA TE ARDHSHME

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Përpara përdorimit të produktit ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.
2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.
3. Tensioni i aplikueshëm është 220-240V, ~50Hz. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.
4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.
5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!
7. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fikeni atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.
8. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
9. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kabloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.
10. Mos e përdorni kurrë produktin me kablo të dëmtuar të rrymës ose

nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë produktin e defektuar sepse mund të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për përdoruesin.

11. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.

12. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.

13. Mos e lini kordonin të varet mbi buzë të banakut.

14. Mos e zhytni njësinë motorike në ujë.

15. Mos e trajtoni pajisjen ose kordonin e rrymës me duar të lagura.

16. Vetëm për përdorim shtëpiak.

17. Mos e përdorni fshesën me korrent për të marrë sende të ndezshme (si karburant, tretës).

18. Mos pastroni objektet me tehe të mprehta (p.sh. xhami i thyer).

19. Mos e drejtoni fshesën me korrent drejt njerëzve ose kafshëve të tjera.

20. Fshesa me korrent mund të përdoret vetëm në sipërfaqe të thata.

21. Përdorni vetëm aksesore të projektuar për këtë pajisje.

22. Tregoni kujdes shtesë kur pastroni shkallët.

23. Mos bllokoni asnjë shfryn.

24. Mos e përdorni fshesën me korrent pa filtër.

25. Mos e tërhiqni fshesën me korrent nga zorra.

26. Sigurohuni që kordoni i rrymës të mos jetë i mbërthyer nga një derë dhe të mos bllokohet. Kur lëvizni fshesën me korrent, ju lutemi vini re gjatësinë e kordonit të rrymës. Tërheqja e papritur e fshesës me korrent kur kordoni është i tendosur mund ta dëmtojë atë.

27. Fshirësimi i pluhurit dhe mbetjeve të konstruksionit shkakton humbje të menjëhershme të garancisë. Fshesa me korrent është projektuar vetëm për përdorim shtëpiak.

28. Pajisja është e pajisur me një bateri të rikarikueshme. Mos e hidhni në zjarr, mos e shponi, shtypni ose dëmtoni baterinë.

Përshkrimi i pajisjes: (Fshesë me korrent dore)

1. Priza e karikimit 2. Butoni i rezervuarit të pluhurit 3. Rezervuari i pluhurit 4. Butoni i çlirimit të rezervuarit të pluhurit 5. Furça LED për dyshemenë 6. Doreza 7. Butoni i ndezjes/fikjes 8. Butoni i kontrollit të shpejtësisë 9. Treguesi i baterisë 10. Priza 11. Lirimi i tubit butoni 12. Tub 13. Butoni i lëshimit të fuqës së dyshemesë 14. Varëse muri 15. Përshtatës 16.2 në 1 fuqë me çarje

· NJËSIA E BATERISË

Për të hequr njësinë e baterisë nga pajisja, shtypni butonin në pjesën e brendshme të dorezës, siç paraqitet në figurën 2, faqe 3 në këtë manual.

LIDHJA E FURÇËS

Fusni pjesën e sipërme në lidhjen e poshtme të tubit të rrymës dhe mund të dëgjoni zërin e kyçjes.

LIDHJA ME TUBE

Futni skajet e sipërme në vrimën kryesore të filxhanit të pluhurit dhe mund të dëgjoni zërin e kyçjes

Lidhja e furçës së fuqisë dhe makinës kryesore

Fusni pjesën e sipërme të furçës së energjisë në vrimën kryesore të makinës kryesore

Lidhja e furçave aksesore me makinën kryesore

Futni furçat shtesë në vrimën kryesore të fshesës kryesore

· SHPEJTËSIA E ULËT, SHPEJTËSIA E LARTË, FIKUR (Fig. 5)

Për të ndezur/FIKUR pajisjen, shtypni butonin Ndez/Fike (E)

Përdorni butonin TURBO (D) për të zhvendosur shpejtësinë nga e ulët në të lartë.

· Karikimi i fshesës me korrent

Ju lutemi përdorni përshtatësin e caktuar për të ngarkuar fshesën me korrent

Fusni përshtatësin në folenë e karikimit që ndodhet në pjesën e pasme të pajisjes pranë dorezës. Treguesi do të fillojë të pulsojë gjatë karikimit.

Pasi të jetë ngarkuar plotësisht, drita treguese do të qëndrojë e ndezur.

Ju mund ta rikarikoni njësinë e baterive vetëm ose me makinë.

Pastroni pas çdo përdorimi (Fig. 6)

Shtypni butonin e poshtëm për të liruar mbulesën e poshtme të filxhanit të pluhurit. Rekomandohet të pastroni filxhanin e pluhurit pasi ta përdorni çdo herë.

Pastrimi i filxhanit të pluhurit (Fig. 2)

a) Shtypni butonin për të liruar mbulesën e poshtme të filxhanit të pluhurit për të zbrazur pluhurin

b) Hiqeni filtrin dhe pastroni ose ndërroni.

c) Pastrojeni filtrin nën ujë të rrjedhshëm dhe thajeni nën rrezet e diellit

·Pastrimi i furçës elektrike (FIG .7)

1, rrëshqitni çipin e kyçjes në pjesën e pasme të furçës.

2, Nxirrni qimet nga furça (i palarë).

3, Pas pastrimit, rimontoni shpohet në furçë dhe kyçeni çipin

Kujdes

Pas një periudhe përdorimi, qimet mund të bllokohen nga qimet ose diçka e ngjashme, duhet ta pastroni në kohë për ta bërë makinën të funksionojë me efikasitet.

Të dhënat teknike:

Emër. Volt: 22.2 V Lloji i baterisë: Li-Ion Kapaciteti i baterisë: 2200 mAh

Emër. Fuqia e motorit: 160 W

Maks. Fuqia e motorit: 300 W

Koha e karikimit: Rreth 5H

Hyrja e përshtatësit: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Përshtatës prodhimi : 26V --- 0,45A



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50/60 Hz.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla

użytkownika.

10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Nie dopuścić do zamoczenia części silnikowej urządzenia.
16. Nie używać urządzenia poza domem.
17. Nie używać odkurzacza do zbierania łatwopalnych substancji (takich jak paliwo, rozpuszczalniki).
18. Nie odkurzać przedmiotów o ostrych krawędziach (np. odłamki szkła).
19. Nie kierować odkurzacza w stronę innych ludzi bądź zwierząt.
20. Używać odkurzacza tylko na suchych powierzchniach.
21. Używać tylko akcesoriów przeznaczonych dla tego urządzenia.
22. Zachowaj szczególną ostrożność przy odkurzaniu schodów.
23. Nie zatykaj żadnych otworów wentylacyjnych.
24. Nie uruchamiać odkurzacza bez założonego filtra.
25. Nie ciągnij odkurzacza za wąż.
26. Uważaj by przewód zasilający nie był przycięty drzwiami, nie zaklinował się. Zwróć uwagę na długość kabla zasilającego przy przemieszczaniu odkurzacza. Gwałtowne przeciągnięcie odkurzacza przy naprężonym kablu może spowodować jego uszkodzenie
26. Odkurzanie pyłów i pozostałości budowlanych powoduje natychmiastową utratę gwarancji. Odkurzacze jest przeznaczony jedynie do użytku domowego.
28. Urządzenie jest wyposażone w akumulator. Nie wrzucaj do ognia, nie przekuwaj miażdż lub uszkadzaj baterii.

Opis urządzenia: (Odkurzacze ręczne)

1. Gniazdo ładowania 2. Przycisk zbiornika na kurz 3. Pojemnik na kurz 4. Przycisk zwalniający zbiornik na kurz 5. Szczotka podłogowa LED 6. Uchwyt 7. Przycisk włączania/wyłączania 8. Przycisk regulacji prędkości 9. Wskaźnik akumulatora 10. Wylot 11. Przycisk zwalniania rury 12. Rura 13. Przycisk zwalniający szczotkę podłogową 14. Wieszak ścienny 15. Zasilacz 16. 2 w 1 szczotka szczelinowa

· JEDNOSTKA AKUMULATOROWA

Aby wyjąć baterię z urządzenia, naciśnij przycisk znajdujący się po wewnętrznej stronie uchwytu, jak pokazano na Rysunku 2 na stronie 3 niniejszej instrukcji.

PODŁĄCZENIE SZCZOTKI

Włóż górną część szczotki do dolnego przyłącza rury zasilającej i usłyszysz dźwięk zamykania.

POŁĄCZENIE Z RURĄ

Włóż górną część rury do głównego otworu pojemnika na kurz i usłysz dźwięk blokowania

Podłączenie szczotki mechanicznej i maszyny głównej:

Włóż górną część szczotki elektrycznej do głównego otworu odkurzacza

Podłączenie szczotek pomocniczych do maszyny głównej:

Włóż szczotki dodatkowe (2w1) do głównego otworu odkurzacza

·NISKA PRĘDKOŚĆ, DUŻA PRĘDKOŚĆ, WYŁĄCZONE (RYS. 5)

Aby włączyć/wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz (E)

Użyj przycisku TURBO (D), aby zmienić prędkość z niskiej na wysoką.

·Ładowanie odkurzacza

Do ładowania odkurzacza należy używać przeznaczonego do tego zasilacza

Podłącz zasilacz do gniazda ładowania znajdującego się z tyłu urządzenia, w pobliżu uchwyty. Wskaźnik zacznie migać podczas ładowania.

Po całkowitym naładowaniu lampka kontrolna pozostanie włączona.

Akumulator można ładować samodzielnie lub razem z odkurzaczem

Czyścić po każdym użyciu (RYS.6)

Naciśnij dolny przycisk, aby zwolnić dolną pokrywę pojemnika na kurz. Zaleca się czyszczenie pojemnika na kurz po każdym użyciu.

Czyszczenie pojemnika na kurz (rys. 2)

- Naciśnij przycisk, aby zwolnić dolną pokrywę pojemnika na kurz i opróżnić go z kurzu
- Wymij filtr i wyczyść go lub wymień.
- Wyczyść filtr pod bieżącą wodą i wysusz go w świetle słonecznym

·Czyszczenie szczotki mechanicznej (RYS. 7)

1, Przesuń klips blokujący z tyłu szczotki.

2, Wymij włosie ze szczotki (nie nadające się do prania).

3, Po czyszczeniu zamontuj ponownie włosie na szczotce i zablokuj chip

Uwaga

Po pewnym czasie użytkowania włosie może zostać zakleszczone włosami lub czymś podobnym, należy je w porę wyczyścić, aby maszynka działała wydajnie.

Dane techniczne:

Nie m. Wolty: 22,2 V Typ baterii: Li-Ion Pojemność baterii: 2200 mAh

Nie m. Moc silnika: 160W

Maks. Moc silnika: 300 W

Czas ładowania: około 5 godzin

Wejście adaptera: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Adapter wyjście : 26V=== 0,45A

1:GQ18-260045-AG 2:230 V 3: 50 Hz

4: -26,00 V 5: 0,5 A 6: 11.7 W

7: 84,93 % 8: 74,69 % 9: 0,07 W

GB

- 1: Model identifier
- 2: Input voltage
- 3: Input AC frequency
- 4: Output voltage
- 5: Output current
- 6: Output power
- 7: Average active efficiency
- 8: Efficiency at low load (10 %)
- 9: No-load power consumption

DE

- 1: Modellkennung
- 2: Eingangsspannung
- 3: Eingangswchselfrequenz
- 4: Ausgangsspannung
- 5: Ausgangsstrom
- 6: Ausgangsleistung
- 7: Durchschnittliche aktive Effizienz
- 8: Wirkungsgrad bei geringer Last (10%)
- 9: Leerlaufstromverbrauch

FR

- 1: Identifiant du modèle
- 2: Tension d'entrée
- 3: Fréquence CA d'entrée
- 4: Tension de sortie
- 5: courant de sortie
- 6: puissance de sortie
- 7: Rendement actif moyen
- 8: efficacité à faible charge (10%)
- 9: consommation d'énergie à

ES

- 1: identificador de modelo
- 2: voltaje de entrada
- 3: frecuencia de entrada de CA
- 4: voltaje de salida
- 5: corriente de salida
- 6: potencia de salida
- 7: eficiencia activa media
- 8: Eficiencia a baja carga (10%)
- 9: consumo de energía sin carga

PT

- 1: identificador de modelo
- 2: Tensão de entrada
- 3: Frequência CA de entrada
- 4: Tensão de saída
- 5: Corrente de saída
- 6: Potência de saída
- 7: eficiência ativa média
- 8: Eficiência em carga baixa (10%)
- 9: Consumo de energia sem

LT

- 1: modelio identifikatorius
- 2: Įvesties įtampa
- 3: Įvesties kintamasis dažnis
- 4: Išėjimo įtampa
- 5: Išėjimo srovė
- 6: Išėjimo galia
- 7: Vidutinis aktyvusis efektyvumas
- 8: efektyvumas esant mažai apkrovai (10%)
- 9: energijos suvartojimas be apkrovos

LV

- 1: modeļa identifikators
- 2: ieejas spriegums
- 3: ieejas maiņstrāvas frekvence
- 4: izejas spriegums
- 5: izejas strāva
- 6: izejas jauda
- 7: vidējā aktīvā efektivitāte
- 8: efektivitāte zemā slodzē (10%)
- 9: enerģijas patēriņš bez slodzes

EST

- 1: mudeli identifikaator
- 2: sisendpinge
- 3: sisend vahelduvvoolu sagedus
- 4: väljundpinge
- 5: väljundvool
- 6: väljundvõimsus
- 7: Keskmine aktiivne efektiivsus
- 8: kasutegur madala koormuse korral (10%)
- 9: koormuseta energiatarve

RO

- 1: identificator model
- 2: Tensiune de intrare
- 3: Frecvență de intrare AC
- 4: Tensiune de ieșire
- 5: Curent de ieșire
- 6: Putere de ieșire
- 7: eficiență activă medie
- 8: Eficiență la sarcină mică (10%)
- 9: consum de energie fără

BI

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosečna aktivna efikasnost
- 8: Efikasnost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja električne energije

HR

1. ábra: Modell azonosító
- 2: Bemeneti feszültség
- 3: bemeneti AC frekvencia
- 4: Kimeneti feszültség
- 5: Kimeneti áram
- 6: Kimeneti teljesítmény
- 7: Átlagos aktív hatékonyság
- 8: hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)
- 9: terhelés nélküli

GR

- 1: Αναγνωριστικό μοντέλου
- 2: Τάση εισόδου
- 3: Συχνότητα εισόδου AC
- 4: Τάση εξόδου
- 5: Ρεύμα εξόδου
- 6: Ισχύς εξόδου
- 7: Μέση ενεργός απόδοση
- 8: Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%)
- 9: Κατανάλωση ισχύος χωρίς

BG

- 1: Идентификатор на модела
- 2: Входно напрежение
- 3: Входна AC честота
- 4: Изходно напрежение
- 5: Изходен ток
- 6: Изходна мощност
- 7: Средна активна ефективност
- 8: Ефективност при ниско натоварване (10%)
- 9: Консумация на енергия без товар

MK

- 1: Идентификатор на моделот
- 2: напон на влез
- 3: Влезна фреквенција на влез AC
- 4: Излезен напон
- 5: Излезна струја
- 6: Излезна моќност
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при слаб товар (10%)
- 9: Потрошувачка на енергија без оптоварување

NL

- 1: Modelidentificatie
- 2: ingangsspanning
- 3: Input AC-frequentie
- 4: Uitgangsspanning
- 5: uitgangsstroom
- 6: uitgangsvermogen
- 7: Gemiddelde actieve efficiëntie
- 8: Rendement bij lage belasting (10%)
- 9: Onbelast stroomverbruik

FIN

- 1: mallitunniste
- 2: Tulojännite
- 3: Tulon vaihtotaajuus
- 4: Lähtöjännite
- 5: Lähtövirta
- 6: Lähtöteho
- 7: Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde
- 8: Tehokkuus pienellä kuormituksella (10%)
- 9: Virrankulutus ilman kuormaa

IT

- 1: identificatore del modello
- 2: tensione di ingresso
- 3: input frequenza AC
- 4: tensione di uscita
- 5: corrente di uscita
- 6: potenza di uscita
- 7: efficienza attiva media
- 8: efficienza a basso carico (10%)
- 9: Consumo energetico a vuoto

UA

- 1: Идентификатор модели
- 2: Вхідна напруга
- 3: Вхідна змінна частота
- 4: Вихідна напруга
- 5: Вихідний струм
- 6: Вихідна потужність
- 7: Середня активна ефективність
- 8: ККД при малому навантаженні (10%)
- 9: Споживання енергії без навантаження

CZ

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupní napětí
- 3: Vstupní střídavá frekvence
- 4: Výstupní napětí
- 5: Výstupní proud
- 6: Výstupní výkon
- 7: Průměrná aktivní účinnost
- 8: Účinnost při nízkém zatížení (10%)
- 9: Spotřeba energie bez zatížení

SLO

- 1: Identifikator modela
- 2: Vhodna napetost
- 3: Vhodna frekvencia izmenične napetosti
- 4: Izhodna napetost
- 5: izhodni tok
- 6: Izhodna moč
- 7: Povprečna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10%)
- 9: Poraba energije brez obremenitve

SV

- 1: Modellidentifierare
- 2: Ingångsspänning
- 3: Ingång AC-frekvens
- 4: Utgångsspänning
- 5: Utgångsström
- 6: Utgångseffekt
- 7: Genomsnittlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet vid låg belastning (10%)
- 9: Strömförbrukning utan belastning

SR

- 1: Идентификатор модела
- 2: Улазни напон
- 3: Улазна АЦ фреквенција
- 4: Излазни напон
- 5: Излазна струја
- 6: Излазна снага
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при малом оптерећењу (10%)
- 9: Потрошња електричне

RUS

- 1: идентификатор модели
- 2: входное напряжение
- 3: частота переменного тока на входе
- 4: Выходное напряжение
- 5: выходной ток
- 6: Выходная мощность
- 7: средняя активная эффективность
- 8: КПД при низкой нагрузке (10%)
- 9: Потребляемая мощность без нагрузки

HR

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosječna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja energije bez opterećenja

SK

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupné napätie
- 3: Vstupná frekvencia striedavého prúdu
- 4: Výstupné napätie
- 5: Výstupný prúd
- 6: Výstupný výkon
- 7: Priemerná aktívna účinnosť
- 8: Účinnosť pri nízkom zaťažení (10%)
- 9: Spotreba energie bez zaťaženia

DK

- 1: Modelidentifikator
- 2: Indgangsspænding
- 3: Indgang AC-frekvens
- 4: Udgangsspænding
- 5: Udgangsstrøm
- 6: Output power
- 7: Gennemsnitlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet ved lav belastning (10%)
- 9: Strømforbrug uden belastning

PL

- 1: identyfikator modelu
- 2: napięcie wejściowe
- 3: Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego
- 4: Napięcie wyjściowe
- 5: prąd wyjściowy
- 6: Moc wyjściowa
- 7: Średnia wydajność czynna
- 8: Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)
- 9: Pobór mocy bez obciążenia

AR

- 1: معرف الطراز
- 2: جهد الإدخال
- 3: مدخلات تردد التيار المتردد
- 4: انتاج التيار الكهربائي
- 5: تيار الإخراج
- 6: انتاج الطاقة
- 7: متوسط الكفاءة النشطة
- 8: الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%)
- 9: استهلاك الطاقة بدون حمل



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Дacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sažete da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacot koj je izdal сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desiteeriti acquirare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطعءارش في ترغب كنتاذأ شكوىأي تقديم، لاصتأ فيرجى مباشرة لاصيبأ رداصأ يذلا بالباتع
BG	Ako iscate da zakupite rezervni delovi ili da napravite oplakvanija, molja, svържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.